

---

## **Часть II**

### **Временные правила процедуры и новые соответствующие процедурные вопросы**

---

## Содержание

	<i>Стр.</i>
Вводное примечание.....	360
I. Заседания и отчеты.....	362
Примечание.....	362
A. Заседания.....	364
B. Неофициальные консультации полного состава.....	372
C. Другие неофициальные заседания.....	372
D. Отчеты.....	378
II. Повестка дня.....	378
Примечание.....	378
A. Утверждение повестки дня (правило 9).....	379
B. Вопросы, находящиеся на рассмотрении Совета Безопасности (правила 10 и 11).....	381
C. Дискуссии, касающиеся повестки дня.....	387
III. Представительство и полномочия.....	388
Примечание.....	388
IV. Председательствование.....	389
Примечание.....	389
Роль Председателя Совета Безопасности (правила 18 и 19).....	389
V. Секретариат.....	390
Примечание.....	390
Функции Секретариата в связи с проведением заседаний (правила 21–26).....	390
VI. Порядок ведения заседаний.....	392
Примечание.....	392
VII. Участие.....	394
Примечание.....	394
A. Приглашения, направленные в соответствии с правилом 37.....	395
B. Приглашения, направленные в соответствии с правилом 39.....	395
C. Приглашения, направленные без прямой ссылки на правило 37 или правило 39.....	397
D. Дискуссии, касающиеся участия.....	398
VIII. Принятие решений и голосование.....	400
Примечание.....	416
A. Решения Совета.....	401

---

	<i>Стр.</i>
В. Внесение проектов и предложений в соответствии с правилом 38 .....	402
С. Принятие решений путем голосования .....	406
Д. Принятие решений без голосования .....	408
Е. Дискуссии, касающиеся процесса принятия решений .....	408
IX. Языки .....	410
Примечание .....	410
X. Временный статус правил процедуры .....	411
Примечание .....	411

---

## Вводное примечание

В части II *Справочника* рассматривается практика Совета Безопасности в отношении его временных правил процедуры и соответствующих статей Устава Организации Объединенных Наций. Поскольку временные правила процедуры применяются в обычном порядке Советом на его официальных заседаниях, в части II целенаправленно рассматриваются особые случаи применения правил процедуры Совета, а не случаи стандартного применения правил.

Часть II состоит из 10 разделов, которые следуют порядку соответствующих глав временных правил процедуры следующим образом: раздел I охватывает заседания и отчеты (статья 28 Устава и правила 1–5 и 48–57); раздел II – повестку дня (правила 6–12); раздел III – представительство и полномочия (правила 13–17); раздел IV – председательство (правила 18–20); раздел V – Секретариат (правила 21–26); раздел VI – порядок ведения заседаний (правила 27, 29, 30 и 33); раздел VII – участие (правила 37 и 39); раздел VIII – принятие решений и голосование (статья 27 Устава и правила 31 и 32, 34–36, 38 и 40); раздел IX – языки (правила 41–47); и раздел X – временный статус правил процедуры (статья 30 Устава).

Оставшиеся правила рассматриваются в других частях настоящего Дополнения следующим образом: правило 28, касающееся вспомогательных органов Совета, рассматривается в частях IX и X, а правило 61, касающееся взаимоотношений с другими органами Организации Объединенных Наций, – в части IV<sup>1</sup>.

\* \* \*

В течение рассматриваемого периода Совет провел 199 заседаний, в том числе 15 закрытых, в 2012 году и 193 заседания, в том числе 21 закрытое, в 2013 году. В 2012 году Совет рассмотрел 47 пунктов повестки дня, 25 из которых касались ситуаций в конкретных странах и регионах, а 22 были связаны с общими, тематическими и другими вопросами; в 2013 году Совет рассмотрел в общей сложности 46 пунктов повестки дня, 25 из которых касались ситуаций в конкретных странах и регионах, а 21 был связан с общими, тематическими и другими вопросами. В 2012 году Совет включил в свою повестку дня один новый пункт, озаглавленный «Положение в Мали»<sup>2</sup>, а в 2013 году вновь вынес на рассмотрение пункт «Стрелковое оружие»<sup>3</sup>, который был исключен из перечня вопросов, находящихся на рассмотрении Совета в 2012 году<sup>4</sup>. В течение рассматриваемого периода были приняты в общей сложности 100 резолюций и 51 заявление Председателя. Совет продолжил свою практику единогласного принятия большинства своих резолюций, и таким образом были приняты 93 резолюции. В течение отчетного периода не были приняты три проекта резолюций, вынесенных на голосование: два проекта резолюций не были приняты по причине голосования против постоянного члена Совета Безопасности, а один не был принят, поскольку за него не было подано необходимого количества голосов<sup>5</sup>.

Открытые прения по вопросу о методах работы Совета проводились дважды в рамках рассмотрения пункта повестки дня, озаглавленного «Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)». В 2013 году Совет продолжил свою практику проведения открытых заседаний в конце месяца.

---

(Сноски на следующей странице)

---

(Сноски к Вводному примечанию)

<sup>1</sup> В течение рассматриваемого периода случаев применения правил 58–60, касающихся приема новых членов, не было, и поэтому в настоящее Дополнение не включены материалы в отношении этих правил.

<sup>2</sup> См. S/2012/961.

<sup>3</sup> См. S/PV.7036.

<sup>4</sup> В соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 26 июля 2010 года (S/2010/507) в январе Совет рассматривает перечень вопросов, которые находятся на рассмотрении Совета, с целью определения пунктов, подлежащих исключению, поскольку они не рассматривались на официальных заседаниях в течение предшествующего трехлетнего периода. Эти пункты исключаются, если государство-член до конца февраля не уведомит Председателя о своем желании оставить данный пункт в перечне вопросов; в этом случае данный пункт останется в перечне еще на один год.

<sup>5</sup> S/2013/660; см. S/PV.7060.

## I. Заседания и отчеты

### Примечание

В разделе I рассматривается практика Совета Безопасности, касающаяся заседаний, открытых и закрытых заседаний и отчетов, в соответствии со статьей 28 Устава Организации Объединенных Наций и правилами 1–5 и 48–57 временных правил процедуры Совета.

#### Статья 28

1. Совет Безопасности организуется таким образом, чтобы он мог функционировать непрерывно. Для этой цели каждый член Совета Безопасности должен быть всегда представлен в месте пребывания Организации Объединенных Наций.

2. Совет Безопасности собирается на периодические заседания, на которых каждый из его членов может, по своему желанию, быть представлен или членом правительства, или каким-либо другим особо назначенным представителем.

3. Заседания Совета Безопасности могут происходить не только в месте пребывания Организации, но и во всяком другом месте, которое, по мнению Совета, более способствует его работе.

#### Правило 1

Заседания Совета Безопасности, за исключением периодических заседаний, предусмотренных правилом 4, созываются Председателем в любое время, когда последний считает это необходимым, но промежуток между заседаниями должен быть не более 14 дней.

#### Правило 2

Председатель созывает заседание Совета Безопасности по требованию любого члена Совета Безопасности.

#### Правило 3

Председатель созывает заседание Совета Безопасности, если какой-либо спор или ситуация доведены до сведения Совета Безопасности в соответствии со статьей 35 или 11 (3) Устава или если Генеральная Ассамблея делает рекомендации или передает какой-либо вопрос Совету Безопасности в соответствии со статьей 11 (2), или если Генеральный секретарь обращает внимание Совета Безопасности на какой-либо вопрос в соответствии со статьей 99.

#### Правило 4

Периодические заседания Совета Безопасности, предусмотренные статьей 28 (2) Устава, проводятся два раза в год в сроки, устанавливаемые Советом Безопасности.

#### Правило 5

Заседания Совета Безопасности обычно проводятся в месте пребывания Организации Объединенных Наций.

Любой член Совета Безопасности или Генеральный секретарь может предложить, чтобы Совет Безопасности собрался в другом месте. Если Совет Безопасности принимает такое предложение, он выносит решение относительно места и срока, в течение которого Совет будет заседать в этом месте.

#### Правило 48

Заседания Совета Безопасности являются открытыми, если Совет не принимает иного решения. Любая рекомендация Генеральной Ассамблеи относительно назначения Генерального секретаря обсуждается и принимается на закрытом заседании.

#### Правило 49

Согласно положениям правила 51 стенографический отчет каждого заседания Совета Безопасности рассылается представителям в Совете Безопасности и представителям всех других государств, принимавших участие в заседании, не позднее 10 часов первого рабочего дня после заседания.

#### Правило 50

Представители государств, принимавших участие в заседании, в течение двух рабочих дней после указанного в правиле 49 времени уведомляют Генерального секретаря о всех исправлениях, которые они желают сделать в стенографическом отчете.

#### Правило 51

Совет Безопасности может решить, чтобы отчет какого-либо закрытого заседания был сделан только в одном экземпляре. Такой отчет хранится у Генерального секретаря. Представители государств,

принимавшие участие в этом заседании, уведомляют Генерального секретаря в течение десятидневного срока о всех исправлениях, которые они желают сделать в этом отчете.

#### Правило 52

Предложенные исправления считаются принятыми, если Председатель полагает, что они недостаточно важны для того, чтобы быть внесенными на рассмотрение представителей в Совете Безопасности. В последнем случае представители в Совете Безопасности в течение двух рабочих дней представляют все замечания, которые они пожелают сделать. Если за этот срок не поступает возражений, то отчет исправляется согласно предложенным поправкам.

#### Правило 53

Стенографический отчет, упоминаемый в правиле 49, или отчет, упоминаемый в правиле 51, к которому не было предложено никаких поправок в сроки, установленные в правилах 50 и 51 соответственно, или который был исправлен в соответствии с положениями правила 52, считается одобренным. Он подписывается Председателем и становится официальным отчетом Совета Безопасности.

#### Правило 54

Официальный отчет открытых заседаний Совета Безопасности, а также приложенные к нему документы публикуются на официальных языках в возможно короткий срок.

#### Правило 55

По окончании каждого закрытого заседания Совет Безопасности издает коммюнике через посредство Генерального секретаря.

#### Правило 56

Представители членов Организации Объединенных Наций, принимавшие участие в закрытом заседании, имеют право в любое время пользоваться отчетом этого заседания в канцелярии Генерального секретаря. Совет Безопасности может в любое время разрешать доступ к этому отчету уполномоченным

представителям других членов Организации Объединенных Наций.

#### Правило 57

Генеральный секретарь раз в год представляет Совету Безопасности список отчетов и документов, которые к тому времени считались конфиденциальными. Совет Безопасности решает, какими из них могут пользоваться другие члены Организации Объединенных Наций, какие следует сделать открытыми и какие должны оставаться конфиденциальными.

Раздел I состоит из четырех подразделов: подраздел А «Заседания», который содержит материалы, касающиеся созыва заседаний в соответствии с правилами 1–5, заседаний высокого уровня и формата заседаний в связи с правилом 48; подраздел В «Неофициальные консультации полного состава»; подраздел С «Другие неофициальные заседания»; и подраздел D «Отчеты», который касается ведения отчетов соответствии с правилами 49–57.

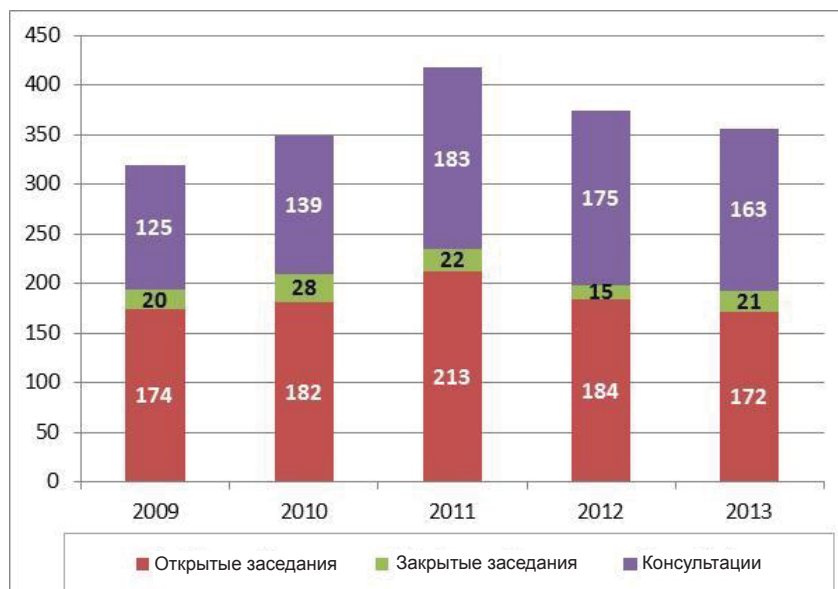
В 2012 и 2013 годах Совет провел в общей сложности 392 заседания<sup>6</sup> и 338 неофициальных консультаций полного состава. В 2012 году Совет провел 199 заседаний и 175 консультаций, а в 2013 году – 193 заседания и 163 консультации. Члены Совета также продолжали проводить неофициальные интерактивные диалоги и заседания по формуле Аррии в соответствии со сложившейся практикой. В записке Председателя от 28 августа 2013 года члены Совета выразили готовность укреплять взаимодействие и диалог со сторонами, не являющимися членами Совета, и другими органами путем принятия ряда мер, включая более эффективное использование открытых заседаний, неофициальных интерактивных диалогов и заседаний по формуле Аррии<sup>7</sup>. В 2013 году Совет возобновил практику проведения итоговых обсуждений своей работы в конце месяца.

На диаграмме 1 показано общее количество заседаний и неофициальных консультаций полного состава, проведенных в течение пятилетнего периода 2009–2013 годов.

<sup>6</sup> Возобновленные заседания не учитываются в качестве отдельных заседаний.

<sup>7</sup> S/2013/515.

Диаграмма I  
Количество заседаний и неофициальных консультаций полного состава,  
2009–2013 годы



## А. Заседания

### 1. Применение правил, касающихся заседаний

В записке Председателя Совета от 5 июня 2012 года<sup>8</sup> все члены Совета, относительно оптимального использования конференционных ресурсов, согласились с тем, что в процессе обеспечения возможностей для проведения заседаний Совета в любое время и по первому требованию, в соответствии с правилами 1 и 2 временных правил процедуры, члены Совета Безопасности, во время их председательства, обычно должны просить Секретариат составлять план работы Совета не более чем на четыре дня в неделю, причем планы на пятницу обычно переносятся на другие дни в целях облегчения работы вспомогательных органов Совета. Каких-либо дискуссий по вопросам толкования правил 1–5 не проводилось.

#### *Промежуток между заседаниями*

<sup>8</sup> S/2012/402, пункт 2.

<sup>9</sup> Между 6699-м заседанием, состоявшимся 22 декабря 2011 года, и 6700-м заседанием, состоявшимся 11 января 2012 года.

<sup>10</sup> Между 6898-м заседанием, состоявшимся 20 декабря

В течение рассматриваемого периода в двух случаях, отклоняясь от положения правила 1, промежуток между заседаниями Совета превышал 14 дней: в одном случае промежуток между двумя заседаниями составил 19 дней<sup>9</sup>, в другом случае – 21 день<sup>10</sup>. Совет также продолжил практику созыва, в случае необходимости, более одного заседания в день. Например, 19 декабря 2012 года и 25 апреля 2013 года Совет провел по пять заседаний<sup>11</sup>.

#### *Заседания, созванные по требованию в соответствии с правилом 2 или 3*

В соответствии с правилами 2 и 3 временных правил процедуры Председатель созывает заседание Совета по требованию члена Совета или если какой-либо спор или ситуация доведены до сведения Совета в соответствии со статьей 35 Устава. За отчетный период в Совет от государств-членов не поступило писем с просьбой о созыве заседания, в которых содержалась

2012 года, и 6899-м заседанием, состоявшимся 11 января 2013 года.

<sup>11</sup> 19 декабря 2012 года – 6892, 6893, 6894, 6895 и 6896-е заседания, а 25 апреля 2013 года – 6951, 6952, 6953, 6954 и 6955-е заседания.



конкретная ссылка на правило 2 или 3 в качестве основания такой просьбы, однако были получены несколько писем, в которых государства-члены делали прямые ссылки на статью 35<sup>12</sup> (см. таблицу 1).

Таблица 1

**Письма государств-членов с просьбой о созыве заседания в соответствии с правилом 3 и Статьей 35, 2012–2013 годы**

<i>Письмо на имя Председателя Совета</i>	<i>Конкретная ссылка на правило или статью</i>	<i>Резюме</i>	<i>Отчет о заседании созванном по просьбе, дата и пункт</i>
Письмо представителя Египта от 14 ноября 2012 года (S/2012/840)	Статья 35	В соответствии со статьей 35 Устава препровождается просьба о созыве срочного заседания Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о продолжающейся незаконной военной операции Израиля против палестинского народа в контексте выполнения им своих обязанностей по поддержанию международного мира и безопасности на основе принятия всех необходимых мер в целях незамедлительного прекращения этой агрессии	S/PV.6863 (закрытое) 14 ноября 2012 года  Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос
Письмо представителя Демократической Республики Конго от 19 ноября 2012 года (S/2012/857)		Просьба о созыве срочного открытого заседания Совета Безопасности для обсуждения вопроса о городе Гома, который непрерывно подвергается нападениям со стороны руандийской регулярной армии	S/PV.6866 20 ноября 2012 года  Ситуация в отношении Демократической Республики Конго
Письмо представителя Иордании от 25 апреля 2013 года (S/2013/247)	Статья 35	Учитывая тяжелую гуманитарную «ситуацию», в которой оказалась Иордания в результате притока сирийских беженцев, и в соответствии со статьей 35 (1), препровождается официальная просьба Совету Безопасности определить, что, если такая «ситуация» сохранится и если не будет оказана необходимая финансовая помощь, позволяющая Иордании изменить такую ситуацию, она будет представлять угрозу для международного мира и безопасности; и направить Иордании приглашение принять участие в закрытом заседании Совета Безопасности	S/PV.6957 (закрытое) 30 апреля 2013 года  Положение на Ближнем Востоке

*Примечание:* приводятся только те письма, в ответ на которые Совет Безопасности провел официальные заседания.

<sup>12</sup> Подробнее см. раздел I части VI, который посвящен передаче споров или ситуаций на рассмотрение Совету

Безопасности.

*Периодические заседания и заседания  
вне Центральных учреждений*

В течение рассматриваемого периода не было зарегистрировано особых случаев применения правил 4 и 5, касающихся периодических заседаний и заседаний вне Центральных учреждений.

**2. Формат заседаний***Открытые заседания*

Совет продолжал проводить открытые заседания, как это предусмотрено правилом 48, главным образом в целях: а) заслушивания брифингов о положении в конкретных странах или регионах или по тематическим

вопросам, находящимся на рассмотрении Совета; б) проведения прений по конкретным пунктам повестки дня; и с) принятия решений. В общей сложности в течение рассматриваемого периода было проведено 356 открытых заседаний: 184 в 2012 году и 172 в 2013 году<sup>13</sup>.

*Заседания высокого уровня*

В рассматриваемый период Совет провел 16 заседаний высокого уровня с участием пяти или более членов Совета, представленных на уровне министров или более высокого уровне, пять из которых были посвящены тематическим вопросам, а 11 – положению в конкретных странах или регионах (см. таблицу 2).

Таблица 2  
**Заседания высокого уровня, 2012–2013 годы**

<i>Отчет о заседании и дата</i>	<i>Пункт</i>	<i>Участие представителей высокого уровня</i>
<i>S/PV.6702</i> 12 января 2012 года	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле поддержания международного мира и безопасности	Главы государств или правительств (1) Южная Африка (президент) Уровень министров (9) Азербайджан (министр иностранных дел), Гватемала (министр иностранных дел), Германия (государственный министр), Китай (специальный посланник по африканским делам), Колумбия (министр иностранных дел), Португалия (государственный секретарь по иностранным делам и сотрудничеству), Соединенные Штаты (Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций и член кабинета президента), Того (министр, специальный советник президента), Франция (государственный министр по делам соотечественников за рубежом)
<i>S/PV.6710</i> 31 января 2012 года	Положение на Ближнем Востоке	Уровень министров (7) Гватемала (министр иностранных дел), Германия (государственный министр), Марокко (министр-делегат по иностранным делам и сотрудничеству), Португалия (государственный министр – министр иностранных дел), Соединенное Королевство (министр иностранных дел и по делам Содружества), Соединенные Штаты (государственный секретарь), Франция (министр иностранных дел)
<i>S/PV.6717</i> 21 февраля 2012 года	Мир и безопасность в Африке	Главы государств или правительств (1) Того (президент) Уровень министров (4) Марокко (министр-делегат по иностранным делам и сотрудничеству), Российская Федерация (специальный представитель президента по вопросам борьбы с терроризмом и организованной преступностью), Соединенные Штаты (Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций и член кабинета президента), Франция (государственный министр по делам соотечественников за рубежом)

<sup>13</sup> Полный перечень и отчеты об открытых заседаниях Совета

Безопасности см. на [www.un.org/en/sc/meetings/](http://www.un.org/en/sc/meetings/).

Отчет о заседании и дата	Пункт	Участие представителей высокого уровня
S/PV.6733 12 марта 2012 года	Положение в Ливии	Уровень министров (6) Гватемала (министр иностранных дел), Германия (министр иностранных дел), Португалия (государственный министр – министр иностранных дел), Соединенное Королевство (министр иностранных дел и по делам Содружества), Франция (министр иностранных дел), Южная Африка (министр международных отношений и сотрудничества)
S/PV.6734 12 марта 2012 года	Положение на Ближнем Востоке	Уровень министров (7) Гватемала (министр иностранных дел), Германия (министр иностранных дел), Португалия (государственный министр – министр иностранных дел), Российская Федерация (министр иностранных дел), Соединенное Королевство (министр иностранных дел и по делам Содружества), Соединенные Штаты (государственный секретарь), Франция (министр иностранных дел)
S/PV.6765 4 мая 2012 года	Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами	Главы государств или правительств (1) Азербайджан (президент) Уровень министров (6) Германия (министр иностранных дел), Колумбия (заместитель министра по вопросам многосторонних отношений), Марокко (министр-делегат по иностранным делам и сотрудничеству), Российская Федерация (специальный представитель президента по вопросам борьбы с терроризмом и организованной преступностью), Соединенные Штаты (Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций и член кабинета президента), Того (государственный министр, министр иностранных дел и сотрудничества)
S/PV.6826 30 августа 2012 года	Положение на Ближнем Востоке	Уровень министров (6) Колумбия (министр иностранных дел), Марокко (министр иностранных дел и сотрудничества), Соединенное Королевство (министр иностранных дел и по делам Содружества), Соединенные Штаты (Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций и член кабинета президента), Того (государственный министр, министр иностранных дел и сотрудничества), Франция (министр иностранных дел)
S/PV.6841 26 сентября 2012 года	Положение на Ближнем Востоке	Уровень министров (14) Азербайджан (министр иностранных дел), Гватемала (министр иностранных дел), Германия (министр иностранных дел), Индия (государственный министр иностранных дел), Китай (министр иностранных дел), Колумбия (министр иностранных дел), Марокко (министр иностранных дел и сотрудничества), Пакистан (государственный секретарь по иностранным делам), Российская Федерация (министр иностранных дел), Соединенное Королевство (министр иностранных дел и по делам Содружества), Соединенные Штаты (государственный секретарь), Того (государственный министр, министр иностранных дел и сотрудничества), Франция (министр иностранных дел), Южная Африка (министр международных отношений и сотрудничества)
S/PV.6882 10 декабря 2012 года	Мир и безопасность в Африке	Уровень министров (6) Азербайджан (посол по особым поручениям Министерства иностранных дел), Колумбия (министр иностранных дел), Марокко (министр иностранных дел и сотрудничества), Соединенное Королевство (специальный посланник Соединенного Королевства по Сахелю), Соединенные Штаты (Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций и член кабинета президента), Того (государственный министр, министр иностранных дел и сотрудничества)

<i>Отчет о заседании и дата</i>	<i>Пункт</i>	<i>Участие представителей высокого уровня</i>
S/PV.6900 15 января 2013 года	Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами	Уровень министров (11) Азербайджан (посол по особым поручениям Министерства иностранных дел), Аргентина (заместитель министра иностранных дел), Китай (заместитель министра иностранных дел), Люксембург (заместитель премьер-министра и министр иностранных дел), Марокко (заместитель министра иностранных дел и сотрудничества), Пакистан (министр иностранных дел), Российская Федерация (специальный представитель президента по вопросам международного сотрудничества в борьбе с терроризмом и транснациональной организованной преступностью), Руанда (государственный министр по вопросам сотрудничества и Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций), Соединенное Королевство (старший государственный министр), Соединенные Штаты (Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций и член кабинета президента), Того (министр, старший советник президента по дипломатическим вопросам и вопросам сотрудничества)
S/PV.6965 13 мая 2013 года	Мир и безопасность в Африке	Главы государств или правительств (1) Того (президент) Уровень министров (5) Аргентина (министр иностранных дел), Люксембург (заместитель премьер-министра и министр иностранных дел), Марокко (министр иностранных дел и сотрудничества), Республика Корея (заместитель министра иностранных дел), Соединенные Штаты (Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций и член кабинета президента)
S/PV.6984 24 июня 2013 года	Женщины и мир и безопасность	Уровень министров (5) Гватемала (министр иностранных дел), Марокко (заместитель министра иностранных дел и сотрудничества), Руанда (государственный министр по вопросам сотрудничества и Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций), Соединенное Королевство (министр иностранных дел и по делам Содружества), Франция (министр по правам женщин и официальный представитель правительства)
S/PV.7011 25 июля 2013 года	Положение в районе Великих озер	Уровень министров (6) Гватемала (министр иностранных дел), Люксембург (заместитель премьер-министра и министр иностранных дел), Руанда (министр иностранных дел и сотрудничества), Соединенные Штаты (государственный секретарь), Того (министр, старший советник президента по дипломатическим вопросам и вопросам сотрудничества), Франция (заместитель министра по вопросам развития)
S/PV.7036 26 сентября 2013 года	Стрелковое оружие	Главы государств или правительств (1) Гватемала (президент) Уровень министров (10) Австралия (министр иностранных дел), Азербайджан (министр иностранных дел), Люксембург (заместитель премьер-министра и министр иностранных дел), Марокко (министр иностранных дел и сотрудничества), Пакистан (советник премьер-министра по вопросам национальной безопасности), Республика Корея (министр иностранных дел), Руанда (министр иностранных дел и сотрудничества), Соединенное Королевство (заместитель премьер-министра), Соединенные Штаты (Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций и член кабинета президента), Франция (министр иностранных дел)

<i>Отчет о заседании и дата</i>	<i>Пункт</i>	<i>Участие представителей высокого уровня</i>
S/PV.7037 27 сентября 2013 года	Положение на Ближнем Востоке	Уровень министров (10) Австралия (министр иностранных дел), Азербайджан (министр иностранных дел), Аргентина (секретарь по иностранным делам), Гватемала (министр иностранных дел), Люксембург (заместитель премьер-министра и министр иностранных дел), Марокко (министр иностранных дел и сотрудничества), Пакистан (государственный министр, специальный помощник премьер-министра по вопросам внешней политики), Республика Корея (заместитель министра по многосторонним и глобальным вопросам), Соединенное Королевство (парламентский заместитель министра иностранных дел и по делам Содружества), Соединенные Штаты (Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций и член кабинета президента)
S/PV.7038 27 сентября 2013 года	Положение на Ближнем Востоке	Уровень министров (13) Азербайджан (министр иностранных дел), Аргентина (министр иностранных дел и по делам религий), Гватемала (министр иностранных дел), Китай (министр иностранных дел), Люксембург (заместитель премьер-министра и министр иностранных дел), Марокко (министр иностранных дел и сотрудничества), Пакистан (советник премьер-министра по вопросам национальной безопасности), Республика Корея (министр иностранных дел), Российская Федерация (министр иностранных дел), Руанда (государственный министр по вопросам сотрудничества и Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций), Соединенное Королевство (министр иностранных дел и по делам Содружества), Соединенные Штаты (государственный секретарь), Франция (министр иностранных дел)

#### *Закрытые заседания*

В течение рассматриваемого периода Совет продолжил практику проведения закрытых заседаний в соответствии с правилом 48. Было проведено в общей сложности 36 закрытых заседаний, или приблизительно 10 процентов от общего числа заседаний. Двадцать семь закрытых заседаний (или 75 процентов) проходили с

участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, шесть (17 процентов) являлись итоговыми заседаниями, два (5 процентов) были посвящены рассмотрению ситуаций в конкретных странах и одно (3 процента) представляло собой брифинг Председателя Международного уголовного суда (см. диаграмму II и таблицу 3).

Диаграмма II  
Закрытые заседания в разбивке по темам, 2012–2013 годы

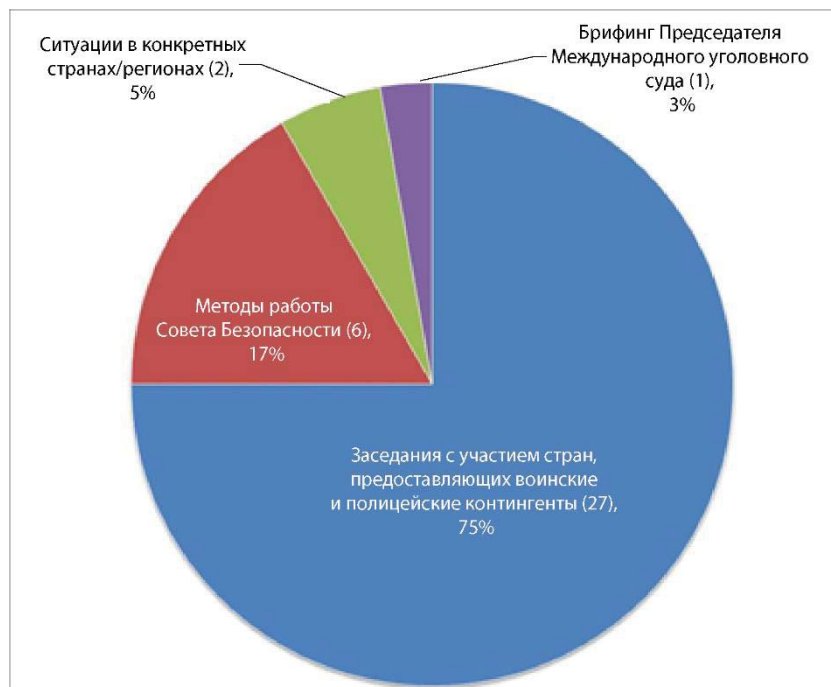


Таблица 3  
Закрытые заседания, 2012–2013 годы

Пункт	Отчет о заседании и дата
Заседания с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты (27 заседаний)	
Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, проводимое в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001)	<a href="#">S/PV.6714</a> , 9 февраля 2012 года; <a href="#">S/PV.6750</a> , 12 апреля 2012 года; <a href="#">S/PV.6779</a> , 6 июня 2012 года; <a href="#">S/PV.6787</a> , 14 июня 2012 года; <a href="#">S/PV.6797</a> , 29 июня 2012 года; <a href="#">S/PV.6801</a> , 5 июля 2012 года; <a href="#">S/PV.6802</a> и <a href="#">S/PV.6803</a> , 10 июля 2012 года; <a href="#">S/PV.6806</a> , 18 июля 2012 года; <a href="#">S/PV.6821</a> , 9 августа 2012 года; <a href="#">S/PV.6823</a> , 21 августа 2012 года; <a href="#">S/PV.6828</a> , 6 сентября 2012 года; <a href="#">S/PV.6833</a> , 12 сентября 2012 года; <a href="#">S/PV.6883</a> , 12 декабря 2012 года; <a href="#">S/PV.6901</a> , 16 января 2013 года; <a href="#">S/PV.6923</a> , 21 февраля 2013 года; <a href="#">S/PV.6931</a> , 6 марта 2013 года; <a href="#">S/PV.6945</a> , 11 апреля 2013 года; <a href="#">S/PV.6978</a> , 13 июня 2013 года; <a href="#">S/PV.6989</a> , 27 июня 2013 года; <a href="#">S/PV.6996</a> и <a href="#">S/PV.6997</a> , 10 июля 2013 года; <a href="#">S/PV.7005</a> , 18 июля 2013 года; <a href="#">S/PV.7018</a> , 14 августа 2013 года; <a href="#">S/PV.7021</a> , 22 августа 2013 года; <a href="#">S/PV.7023</a> , 26 августа 2013 года; <a href="#">S/PV.7079</a> , 10 декабря 2013 года
Методы работы Совета Безопасности (шесть заседаний)	
Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)	<a href="#">S/PV.6914</a> , 31 января 2013 года; <a href="#">S/PV.6927</a> , 28 февраля 2013 года; <a href="#">S/PV.6958</a> , 30 апреля 2013 года; <a href="#">S/PV.6972</a> , 30 мая 2013 года; <a href="#">S/PV.6992</a> , 27 июня 2013 года; <a href="#">S/PV.7027</a> , 29 августа 2013 года

---

Ситуации в конкретных странах или регионах (два заседания),	
Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос	S/PV.6863, 14 ноября 2012 года
Положение на Ближнем Востоке	S/PV.6957, 30 апреля 2013 года
Брифинг Председателя Международного уголовного суда (одно заседание)	
Брифинг Председателя Международного уголовного суда	S/PV.7051, 28 октября 2013 года

---

В январе 2013 года по инициативе Председателя Совета (Пакистан) была возобновлена практика проведения итоговых заседаний<sup>14</sup> после почти восьмилетнего перерыва<sup>15</sup>. В течение года эту практику продолжили еще пять председателей Совета<sup>16</sup>. В 2013 году Совет провел в закрытом режиме шесть таких заседаний по пункту повестки дня, озаглавленному «Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2006/507)». Ранее эти заседания проводились по пункту повестки дня «Итоговое обсуждение работы Совета Безопасности за текущий месяц». Совет провел обсуждение итоговых заседаний на своем 7052-м заседании, состоявшемся 29 октября 2013 года (см. пример 1).

#### **Пример 1 Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)**

На 7052-м заседании, состоявшемся 29 октября 2013 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)», многие выступавшие приветствовали возобновление практики проведения

Председателем итогового заседания в конце председательствования<sup>17</sup>.

Представитель Гватемалы заявил, что проведение итоговых заседаний и брифингов в конце каждого председательства является эффективным механизмом повышения транспарентности деятельности Совета<sup>18</sup>. Представитель Австралии выразил мнение, что такую практику нужно узаконить<sup>19</sup>. Несколько выступавших добавили, что итоговые заседания должны стать более интерактивными и предоставлять возможность участия сторонам, не являющимся членами Совета<sup>20</sup>. Представитель Португалии предложил сделать эти заседания более ориентированными на будущее, более краткими или более сосредоточенными на конкретных вопросах, являющихся для Совета актуальными и своевременными<sup>21</sup>, тогда как представитель Исламской Республики Иран, выступая от имени Движения неприсоединения, указал, что вопросы, обсуждаемые на этих заседаниях, должны ограничиваться тематикой, которая обсуждается в рамках программы работы<sup>22</sup>. Представитель Испании выразил мнение, что эти заседания «подобны двуликому Янусу: Совет обращается к недавнему прошлому, чтобы почерпнуть в

---

<sup>14</sup> На 6914-м (закрытом) заседании.

<sup>15</sup> До 2013 года последнее итоговое заседание состоялось 30 марта 2005 года по пункту повестки дня, озаглавленному «Итоговое обсуждение работы Совета Безопасности за текущий месяц» (см. S/PV.5156). Страной, председательствовавшей в Совете, была Бразилия (см. также S/2005/188).

<sup>16</sup> См. S/PV.6927, S/PV.6958, S/PV.6972, S/PV.6992 и S/PV.7027.

<sup>17</sup> S/PV.7052, стр. 2–3 (Аргентина); стр. 6 (Соединенное Королевство); стр. 9 (Гватемала); стр. 13 (Руанда); стр. 14 (Республика Корея); стр. 20 (Австралия); стр. 24 (Швейцария от имени Группы по вопросам

подотчетности, согласованности и транспарентности); стр. 25–26 (Португалия); стр. 28–29 (Бразилия); стр. 31 (Швеция); стр. 34 (Египет); стр. 36 (Эстония); S/PV.7052 (Resumption 1), стр. 6 (Босния и Герцеговина); стр. 11 (Бельгия от своего имени и имени Нидерландов); стр. 12 (Турция); стр. 14 (Испания); стр. 22 (Германия); стр. 24 (Мальдивские Острова).

<sup>18</sup> S/PV.7052, стр. 9.

<sup>19</sup> Там же, стр. 20.

<sup>20</sup> Там же, стр. 26 (Португалия); стр. 29 (Бразилия); стр. 31 (Швеция).

<sup>21</sup> Там же, стр. 26.

<sup>22</sup> S/PV.7052 (Resumption 1), стр. 16.

нем уроки на будущее»<sup>23</sup>. Представитель Египта добавил, что итоговые заседания дополняют проведение брифингов, на которых председатели Совета в начале месяца информируют всех членов о программе его работы<sup>24</sup>, – практику, которую также приветствовали несколько выступавших<sup>25</sup>.

## **В. Неофициальные консультации полного состава**

Неофициальные консультации полного состава являются не официальными заседаниями Совета, а совещаниями членов Совета, созываемыми для проведения прений и заслушивания брифингов со стороны Секретариата и представителей Генерального секретаря при закрытых дверях. В течение рассматриваемого периода члены Совета продолжали проводить неофициальные консультации полного состава: 175 раз в 2012 году и 163 раза в 2013 году (см. диаграмму I).

Согласно записке Председателя от 5 июня 2012 года<sup>26</sup> члены Совета рекомендовали Председателю Совета, при содействии Секретариата, активно способствовать принятию надлежащих дополнительных мер в целях повышения степени интерактивности и эффективности брифингов в ходе неофициальных консультаций, включая использование видеоконференций в целях проведения брифингов для Совета, при сохранении сбалансированного подхода к проведению видеоконференций и очных брифингов; члены Совета призвали докладчиков быть краткими и предложили Секретариату распространять тексты брифингов во время их проведения, в частности когда в них содержится обширная или сложная для восприятия фактическая информация; рекомендовали организаторам брифингов распространять в письменном виде резюме этой информации, по возможности заранее, в целях обеспечения ее более целенаправленного обсуждения в ходе неофициальных консультаций; и выразили намерение свести к минимуму, насколько это возможно, зачитывание заранее подготовленных объемных заявлений в ходе неофициальных консультаций полного состава. В записке Председателя члены Совета

рекомендовали принимать меры, такие как вышеизложенные, в целях обеспечения возможностей для проведения неофициальных консультаций в рамках трехчасового заседания, способствуя эффективности работы Совета. В этой же записке Совет вновь заявил о том, что члены Совета и Секретариат будут по-прежнему использовать пункт повестки дня, озаглавленный «Любые прочие вопросы», для того чтобы поднимать беспокоящие их вопросы в ходе неофициальных консультаций.

В соответствии со сложившейся практикой официальные отчеты неофициальных консультаций не издавались, а стороны, не являющиеся членами Совета, не приглашались. Однако в ряде случаев Председатель Совета делал заявления для печати после проведения неофициальных консультаций<sup>27</sup>.

## **С. Другие неофициальные заседания**

В течение рассматриваемого периода Совет продолжил проведение неофициальных интерактивных диалогов и заседаний по формуле Аррии. На практике в случаях созыва неофициальных интерактивных диалогов в них принимали участие все члены Совета, а в случае созыва заседаний по формуле Аррии в них участвовали либо все, либо некоторые члены Совета. И неофициальные интерактивные диалоги, и заседания по формуле Аррии проводятся по инициативе одного или нескольких членов Совета, однако они не считаются заседаниями Совета, и официальные отчеты по ним не представляются.

### *Неофициальные интерактивные диалоги*

В течение отчетного периода Совет провел 16 неофициальных интерактивных диалогов, в ходе которых члены Совета обменялись мнениями с заинтересованными государствами и сторонами в отношении ситуаций, которые их непосредственно затрагивают. Большинство неофициальных интерактивных диалогов, которые состоялись в 2012 и 2013 годах, касались ситуаций в конкретных странах или регионах (см. таблицу 4).

<sup>23</sup> Там же, стр. 14.

<sup>24</sup> S/PV.7052, стр. 34.

<sup>25</sup> Там же, стр. 36 (Эстония); S/PV.7052 (Resumption 1), стр. 14 (Испания); стр. 17 (Италия); стр. 24 (Мальдивские Острова).

<sup>26</sup> S/2012/402, пункты 4–9.

<sup>27</sup> Полный перечень заявлений для печати, опубликованных в течение рассматриваемого периода, см. на <http://www.un.org/en/sc/documents/press/2012.shtml> и <http://www.un.org/en/sc/documents/press/2013.shtml>.



Таблица 4  
Неофициальные интерактивные диалоги, 2012–2013 годы

Тема и дата	Участники, в том числе стороны, не являющиеся членами Совета	Источник
Судан и Южный Судан 27 февраля 2012 года	Бывший президент Южной Африки (в качестве Председателя Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза); бывший президент Бурунди и бывший президент Нигерии (в качестве членов Имплементационной группы); Специальный посланник по Судану и Южному Судану (в режиме видеоконференции); заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Того ( <a href="#">S/2012/341</a> )
Судан и Южный Судан 17 апреля 2012 года	Бывший президент Южной Африки (в качестве Председателя Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза, в режиме видеоконференции); Специальный посланник по Судану и Южному Судану	Организация Объединенных Наций, веб-сайт Департамента общественной информации
Гвинея-Бисау 7 мая 2012 года	Министр иностранных дел Анголы (в качестве Председателя Сообщества португалоязычных стран); министр иностранных дел Гвинеи-Бисау; Бразилия (в качестве Председателя структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству); Комиссар по политическим вопросам и вопросам мира и безопасности Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС); Специальный представитель Генерального секретаря и глава Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау	Заявление Совета для прессы от 8 мая 2012 года; ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее за 2011–2012 годы ( <a href="#">A/67/2</a> , введение)
Гвинея-Бисау 5 июня 2012 года	Бывший премьер-министр Гвинеи-Бисау; Ангола (в качестве Председателя Сообщества португалоязычных стран); Бразилия (в качестве Председателя структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству); Кот-д'Ивуар (от имени ЭКОВАС); Постоянный наблюдатель от Африканского союза при Организации Объединенных Наций; помощник Генерального секретаря по политическим вопросам	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Китая ( <a href="#">S/2012/628</a> ); ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее за 2011–2012 годы ( <a href="#">A/67/2</a> , введение)
Сирийская Арабская Республика 7 июня 2012 года	Генеральный секретарь Лиги арабских государств; Совместный специальный посланник Лиги арабских государств – Организации Объединенных Наций; заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам; заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Китая ( <a href="#">S/2012/628</a> ); ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее за 2011–2012 годы ( <a href="#">A/67/2</a> , введение)

Тема и дата	Участники, в том числе стороны, не являющиеся членами Совета	Источник
Мали 15 июня 2012 года	Министры иностранных дел Бенина и Буркина-Фасо; министр обороны Кот-д'Ивуара; министр-делегат иностранных дел Нигерии; Мали; Нигер; Председатель Комиссии ЭКОВАС	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Китая (S/2012/628); ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее за 2011–2012 годы (A/67/2, введение)
Постконфликтное миростроительство 13 июля 2012 года	Бангладеш (в качестве Председателя Комиссии по миростроительству); Швейцария (в качестве Председателя структуры по Бурунди); Люксембург (в качестве Председателя структуры по Гвинее); Бразилия (в качестве Председателя структуры по Гвинее-Бисау); Швеция (в качестве Председателя структуры по Либерии); Канада (в качестве Председателя структуры по Сьерра-Леоне); Япония (в качестве Председателя Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков); Гвинея; заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам; заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, исполняющий обязанности руководителя Управления по поддержке миростроительства	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Колумбии (S/2012/629); ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее за 2011–2012 годы (A/67/2, введение)
Судан и Южный Судан 9 августа 2012 года	Бывший президент Южной Африки (в качестве Председателя Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза, в режиме видеоконференции); Специальный посланник по Судану и Южному Судану (в режиме видеоконференции)	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Франции (S/2012/953); ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее за 2012–2013 годы (A/68/2, введение)
Демократическая Республика Конго 29 августа 2012 года	Министр иностранных дел и сотрудничества Руанды	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Франции (S/2012/953); ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее за 2012–2013 годы (A/68/2, введение)
Демократическая Республика Конго 29 августа 2012 года	Министр иностранных дел Демократической Республики Конго	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Франции (S/2012/953); ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее за 2012–2013 годы (A/68/2, введение)
Афганистан 26 ноября 2012 года	Председатель Высшего совета мира Афганистана	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Индии (S/2012/957)
Судан и Южный Судан 27 марта 2013 года	Бывший президент Южной Африки (в качестве Председателя Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза); бывший президент Нигерии (в качестве члена Имплементационной группы)	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Российской Федерации (S/2013/380); ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее за 2012–2013 годы (A/68/2, введение)

Тема и дата	Участники, в том числе стороны, не являющиеся членами Совета	Источник
Постконфликтное миростроительство 26 апреля 2013 года	Хорватия (в качестве Председателя Комиссии по миростроительству); Швейцария (в качестве Председателя структуры по Бурунди); Люксембург (в качестве Председателя структуры по Гвинее); Бразилия (в качестве Председателя структуры по Гвинее-Бисау); Швеция (в качестве Председателя структуры по Либерии); Канада (в качестве Председателя структуры по Сьерра-Леоне); Япония (в качестве Председателя Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков); Либерия; помощник Генерального секретаря по поддержке миростроительства	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Руанды (S/2013/382); ежегодный доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее за 2012–2013 годы (A/68/2, введение)
Ливия/Международный уголовный суд 7 мая 2013 года	Прокурор Международного уголовного суда; директор отдела Суда по вопросам юрисдикции, комплементарности и сотрудничества; советник по вопросам международного сотрудничества в канцелярии Обвинителя Суда	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Того (S/2013/481)
Кения/Международный уголовный суд 23 мая 2013 года	Кения	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Того (S/2013/481)
Кения/Международный уголовный суд 31 октября 2013 года	Министр иностранных дел Эфиопии (в качестве Председателя Исполнительного совета Африканского союза, от имени Контактной группы Международного уголовного суда); министры иностранных дел Кении, Сенегала и Уганды; министр по делам президента Намибии; Бурунди; Мавритания; Африканский союз (заместитель юрисконсульта)	Оценка работы Совета Безопасности под председательством Азербайджана (S/2013/770)

*Заседания по формуле Аррии*

Согласно записке Председателя Совета (S/2010/507) заседания по формуле Аррии могут использоваться членами Совета в качестве гибкого и неофициального форума в целях повышения эффективности своих дискуссий и взаимодействия с гражданским обществом и негосударственными

организациями. Члены Совета могут приглашать на неофициальной основе государства-члены, соответствующие организации или отдельных лиц к участию в неофициальных заседаниях по формуле Аррии. Официальные отчеты не публикуются. Некоторые заседания по формуле Аррии, состоявшиеся в течение отчетного периода, перечислены в таблице 5.

Таблица 5  
Заседания по формуле Аррии, 2012–2013 годы\*

<i>Дата</i>	<i>Тема</i>	<i>Организатор(ы)</i>	<i>Участники (стороны, не являющиеся членами Совета)</i>
8 марта 2012 года	Роль женщин в посредничестве и урегулировании конфликтов	Португалия, Соединенное Королевство	Государственный министр водных ресурсов Уганды; Специальный советник Генерального секретаря по Йемену; Председатель Лиги женщин Ачеха
30 мая 2012 года	Мирное урегулирование споров, предотвращение и разрешение конфликтов: посредничество, судебное урегулирование и правосудие	Азербайджан	Малкольм Шо, старший научный сотрудник Центра международного права Лаутерпахта, Кембриджский университет; Элис Кепплер, старший юрисконсульт Программы по международному правосудию «Хьюман райте уотч»
22 июня 2012 года	«Армия сопротивления Бога»	Португалия, Соединенное Королевство	Специальный представитель Генерального секретаря и глава Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки; Анжелик Намайка, Центр реинтеграции и развития «Мама Бонгиза», Дунгу, Демократическая Республика Конго; Бенуа Киналегу, Комиссия за мир и справедливость епархии Дунгу-Дорумы, Дунгу; Майкл Поффенбергер, исполнительный директор, Инициатива по урегулированию кризиса, связанного с ЛРА
9 июля 2012 года	Дети и вооруженные конфликты, с особым акцентом на ответственности лиц, продолжающих совершать преступления	Германия, Франция	Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах; Сесиль Аптель, профессор школы права и дипломатии им. Флетчера; Биджай Саинджу, представитель неправительственной организации в Непале
12 октября 2012 года	Сирийская Арабская Республика	Португалия	Помощник Генерального секретаря по правам человека; Паулу Пиньейру, глава Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, учрежденной Советом по правам человека, и Карен Абузейд, член той же Комиссии
17 мая 2013 года	Женщины и мир и безопасность: специалисты по гендерной проблематике, направленные на места в рамках операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций	Австралия, Гватемала	Заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира; советник по гендерной защите, Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане; старший советник по гендерным вопросам, Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго; полицейский советник, Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити
26 июля 2013 года	Положение на Ближнем Востоке: Сирийская национальная коалиция	Соединенное Королевство	Ахмед Джарба, глава Сирийской национальной коалиции; Наджиб Гадбиан, представитель Коалиции в Соединенных Штатах; другие представители Коалиции
1 ноября 2013 года	Положение в Центральноафриканской Республике: права человека и гуманитарная ситуация в Центральноафриканской Республике	Руанда, Франция	Специальный советник Генерального секретаря по предотвращению геноцида; Управление по координации и гуманитарной деятельности; помощник Генерального секретаря по правам человека; Брижитт Балипу, эксперт-правовед из Центральноафриканской Республики

\* Перечислены только те заседания, информацией о которых располагает Секретариат.

### *Другие неофициальные заседания*

В течение рассматриваемого периода Совет провел ряд неофициальных заседаний специального характера. В соответствии с порядком, установленным в 2007 году, ежегодно проводились совместные заседания с Советом мира и безопасности Африканского союза<sup>28</sup>.

Формат заседаний членов Совета рассматривался в ходе двух обсуждений методов работы Совета<sup>29</sup>. В примере 2 рассматривается дискуссия по вопросу о формате заседаний, состоявшаяся в ходе одного из этих обсуждений.

#### **Пример 2**

#### **Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)**

На 6870-м заседании, состоявшемся 26 ноября 2012 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)», обсуждалось проведение заседаний членами Совета.

Многие выступавшие приветствовали увеличение количества открытых заседаний, в том числе открытых прений<sup>30</sup>. Представитель Соединенных Штатов заявил, что в прошлом году менее 10 процентов заседаний Совета проходили при закрытых дверях по сравнению с почти 30-процентным показателем в 2002 году<sup>31</sup>. Представитель Египта заявил, что в открытых заседаниях, включая брифинги и прения, должны принимать участие государства, не являющиеся членами Совета<sup>32</sup>, особенно те из них, которых могут

непосредственно затрагивать решения Совета. Некоторые выступавшие высказали мнение, согласно которому закрытых заседаний и консультаций должно быть как можно меньше<sup>33</sup>. Представитель Пакистана, напомнив о правиле 48, заявил, что закрытые консультации должны быть сведены к минимуму<sup>34</sup>, тогда как представитель Российской Федерации подчеркнул важное значение консультаций<sup>35</sup>.

Многие выступавшие также приветствовали увеличение количества заседаний по формуле Аррии<sup>36</sup> и неофициальных интерактивных диалогов<sup>37</sup>. Представитель Южной Африки отметил, что использование неофициального интерактивного диалога позволило Совету неофициально взаимодействовать с отдельными государствами-членами, Комиссией по миростроительству, субрегиональными и региональными организациями<sup>38</sup>. Представитель Люксембурга высказал мнение, что подобные диалоги полезны при условии, что после их проведения гарантировано принятие последующих мер, и выразил надежду, что субъекты, не являющиеся членами Совета, но способные внести полезный вклад в работу, будут приглашаться для участия в консультациях, проводимых в Совете<sup>39</sup>. Коснувшись заседаний по формуле Аррии, представитель Соединенных Штатов подчеркнул их важность как инструмента заслушивания мнений заинтересованных государств-членов и гражданского общества<sup>40</sup>. Представитель Люксембурга подчеркнул, что знания и опыт действий на местах гражданского общества и неправительственных организаций могут иметь особую актуальность для обсуждений, проводимых в Совете<sup>41</sup>.

<sup>28</sup> Заседания состоялись 13 июня 2012 года (Нью-Йорк) и 8 октября 2013 года (Аддис-Абеба).

<sup>29</sup> Прошли 26 ноября 2012 года (см. S/PV.6870) и 29 октября 2013 года (см. S/PV.7052).

<sup>30</sup> S/PV.6870, стр. 5 (Колумбия); стр. 6 (Российская Федерация); стр. 8 (Азербайджан); стр. 9 (Германия); стр. 11 (Соединенное Королевство); стр. 13 (Пакистан); стр. 15 (Того); стр. 16 (Марокко); стр. 19 (Южная Африка); стр. 22 (Гватемала); стр. 39 (Исламская Республика Иран от имени Движения неприсоединения); S/PV.6870 (Resumption 1), стр. 15 (Куба).

<sup>31</sup> S/PV.6870, стр. 23.

<sup>32</sup> Там же, стр. 35.

<sup>33</sup> Там же, стр. 35 (Египет); S/PV.6870 (Resumption 1), стр. 15 (Куба).

<sup>34</sup> S/PV.6870, стр. 13.

<sup>35</sup> Там же, стр. 7.

<sup>36</sup> Там же, стр. 4 (Португалия); стр. 7 (Российская Федерация); стр. 8 (Азербайджан); стр. 9 (Германия); стр. 11 (Соединенное Королевство, Китай); стр. 13

(Пакистан); стр. 15 (Того); стр. 19 (Франция); стр. 23 (Соединенные Штаты); стр. 29 (Новая Зеландия); стр. 30 (Аргентина); стр. 31 (Люксембург); стр. 39 (Исламская Республика Иран от имени Движения неприсоединения); S/PV.6870 (Resumption 1), стр. 4 (Республика Корея); стр. 7 (Нидерланды от своего имени и от имени Бельгии); стр. 10 (Словения).

<sup>37</sup> S/PV.6870, стр. 4 (Португалия); стр. 8 (Азербайджан); стр. 11 (Соединенное Королевство, Китай); стр. 13 (Пакистан); стр. 15 (Того); стр. 19 (Южная Африка); стр. 26 (Бразилия); стр. 29 (Новая Зеландия); стр. 31 (Люксембург); стр. 32 (Япония); S/PV.6870 (Resumption 1), стр. 4 (Республика Корея); стр. 7 (Нидерланды от своего имени и от имени Бельгии); стр. 11 (Сенегал).

<sup>38</sup> S/PV.6870, стр. 19.

<sup>39</sup> Там же, стр. 31.

<sup>40</sup> Там же, стр. 23.

<sup>41</sup> Там же, стр. 31.

Представитель Новой Зеландии добавил, что использование заседаний по формуле Аррии должно войти в практику<sup>42</sup>.

#### **D. Отчеты**

В течение рассматриваемого периода, согласно своей обычной практике, Совет выпускал стенографические отчеты по окончании своих открытых заседаний в соответствии с правилом 49 и коммюнике – по окончании закрытых заседаний в соответствии с правилом 55. Не было зарегистрировано ни одного случая, когда бы поднимались вопросы в отношении

применения правил 49–57 в связи с подготовкой стенографических отчетов, коммюнике и документов, доступом к ним и их публикацией. Однако на 6870-м заседании, состоявшемся 26 ноября 2012 года, представитель Египта высказал мнение, что о закрытых заседаниях и неофициальных консультациях также должны вестись отчеты, которые следует открывать для широкого доступа по истечении определенного периода времени ради повышения прозрачности и для истории – в интересах будущих поколений<sup>43</sup>.

## **II. Повестка дня**

### **Примечание**

В разделе II рассматривается практика толкования и применения правил 6–12 временных правил процедуры Совета Безопасности, касающихся повестки дня.

#### *Правило 6*

*Генеральный секретарь немедленно доводит до сведения всех представителей в Совете Безопасности все сообщения, исходящие от государств, органов Организации Объединенных Наций или Генерального секретаря, относительно любого вопроса, подлежащего рассмотрению Советом Безопасности в соответствии с положениями Устава.*

#### *Правило 7*

*Предварительная повестка дня каждого заседания Совета Безопасности составляется Генеральным секретарем и одобряется Председателем Совета Безопасности.*

*В предварительную повестку дня могут быть включены лишь те вопросы, которые были доведены до сведения представителей в Совете Безопасности в соответствии с правилом 6, вопросы, предусмотренные правилом 10, или вопросы, которые Совет Безопасности ранее решил отложить.*

#### *Правило 8*

*Предварительная повестка дня заседания сообщается Генеральным секретарем представителям в Совете Безопасности не менее чем за три дня до заседания, но при срочных обстоятельствах она может быть сообщена одновременно с извещением о заседании.*

#### *Правило 9*

*Первым пунктом предварительной повестки дня каждого заседания Совета Безопасности является утверждение повестки дня.*

#### *Правило 10*

*Любой пункт повестки дня каждого заседания Совета Безопасности, рассмотрение которого не было закончено на этом заседании, автоматически включается в повестку дня следующего заседания, если Совет Безопасности не примет иного решения.*

#### *Правило 11*

*Генеральный секретарь еженедельно направляет представителям в Совете Безопасности краткое сообщение о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов.*

#### *Правило 12*

---

<sup>42</sup> Там же, стр. 29.

<sup>43</sup> Там же, стр. 35.

*Предварительная повестка дня каждого периодического заседания рассылается членам Совета Безопасности не менее чем за двадцать один день до открытия заседания. Любое последующее изменение или дополнение предварительной повестки дня доводится до сведения членов Совета не менее чем за пять дней до заседания. Совет Безопасности может, однако, при срочных обстоятельствах сделать дополнения к повестке дня в любое время в ходе периодического заседания.*

*Положения правила 7, пункт 1, и правила 9 применимы также к периодическим заседаниям.*

В течение рассматриваемого периода Генеральный секретарь продолжил практику распространения, согласно правилу 6, сообщений, исходящих от государств, органов Организации Объединенных Наций, или собственных сообщений относительно любого вопроса, подлежащего рассмотрению Советом в соответствии с положениями Устава. Генеральный секретарь также продолжил практику составления предварительной повестки дня для каждого заседания Совета и сообщения предварительной повестки дня представителям в Совете в соответствии с правилами 7 и 8. Не было зарегистрировано ни одного случая, когда бы поднимался вопрос о распространении сообщений, или случая, когда вопрос подготовки предварительной повестки дня становился бы предметом обсуждения. Кроме того, в связи с непроведением периодических заседаний правило 12 в течение рассматриваемого периода не применялось. Таким образом, данное Дополнение не содержит материалов, относящихся к правилам 6, 7, 8 и 12.

Данный раздел состоит из трех подразделов: подраздел А «Утверждение повестки дня (правило 9)»; подраздел В «Вопросы, находящиеся на рассмотрении

Совета Безопасности (правила 10 и 11)»; и подраздел С «Дискуссии, касающиеся повестки дня».

## **А. Утверждение повестки дня (правило 9)**

В соответствии с правилом 9 первым пунктом предварительной повестки дня каждого заседания Совета является утверждение повестки дня. В течение рассматриваемого периода не было ни одного случая, когда бы высказывались процедурные возражения в отношении утверждения повестки дня. Также не было возражений или дискуссий по существу пунктов, включаемых в предварительную повестку дня.

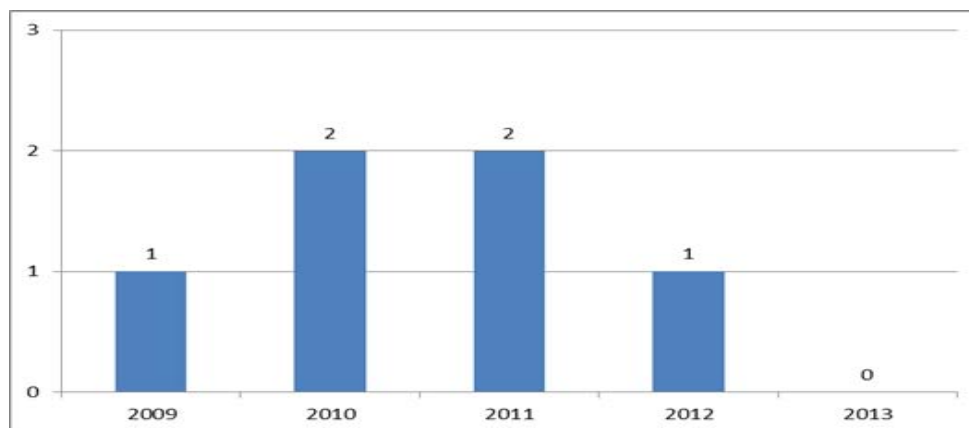
### *Новые пункты, включенные в повестку дня*

В течение рассматриваемого периода Совет добавил один новый пункт в перечень вопросов, находящихся на его рассмотрении, приняв на своем 6898-м заседании, состоявшемся 20 декабря 2012 года, пункт повестки дня «Положение в Мали»<sup>44</sup>. Ранее рассмотрение Советом вопросов, касающихся Мали, проводилось в рамках пункта повестки дня, озаглавленного «Мир и безопасность в Африке».

Начиная с 2008–2009 годов количество новых пунктов, включенных в повестку дня, оставалось чрезвычайно небольшим и составляло как минимум ни одного, а как максимум – два новых пункта повестки дня за год (см. диаграмму III), тогда как в период с 1997 по 2007 год Совет ежегодно добавлял как минимум восемь и как максимум 23 новых пункта повестки дня. Уменьшение количества новых пунктов повестки дня можно отчасти объяснить изменением существующих пунктов, касающихся конкретных стран или регионов, и использованием новых подпунктов.

<sup>44</sup> См. S/PV.6898; см. также S/2012/961.

Диаграмма III  
Количество новых пунктов, включенных в повестку дня, 2009–2013 годы



#### *Изменение пунктов повестки дня*

В соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 11 ноября 2013 года<sup>45</sup> начиная с указанной даты формулировка пункта повестки дня «Доклады Генерального секретаря по Судану» была заменена на «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану». С 11 ноября 2013 года вопросы, касающиеся Смешанной операции Африканского союза – Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее (ЮНИСФА), Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) и резолюции 2046 (2012) Совета, будут рассматриваться по пункту повестки дня, озаглавленному «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану». Состоявшееся 18 ноября 2013 года 7062-е заседание стало первым заседанием по этому пункту повестки дня.

#### *Использование существующих пунктов, касающихся региональных вопросов, для дискуссий по конкретным странам*

В течение рассматриваемого периода Совет продолжил практику обсуждения ситуаций, развивающихся в конкретных странах, в рамках

существующих пунктов повестки дня, касающихся региональных вопросов. Например, начиная с 6723-го заседания, которое состоялось 27 февраля 2012 года, Совет рассматривал вопрос о пиратстве в Гвинейском заливе по пункту повестки дня, озаглавленному «Укрепление мира в Западной Африке», одновременно продолжая рассматривать по этому же пункту повестки дня вопросы, касающиеся Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА). Аналогичным образом, в течение отчетного периода Совет продолжил рассмотрение ситуаций в Сирийской Арабской Республике и Йемене по пункту повестки дня, озаглавленному «Положение на Ближнем Востоке».

#### *Добавление новых подпунктов в существующие пункты повестки дня*

В течение рассматриваемого периода Совет продолжил сложившуюся в последнее время практику обсуждения развивающихся общих и трансграничных угроз миру и безопасности в рамках существующих пунктов повестки дня, добавляя в некоторых случаях новые подпункты. Например, в рамках существующего тематического пункта повестки дня, озаглавленного «Поддержание международного мира и безопасности», были добавлены два новых подпункта, как показано в таблице 6.

<sup>45</sup> S/2013/657.



Таблица 6  
Новые добавленные подпункты, 2012–2013 годы

<i>Отчет о заседании и дата</i>	<i>Пункт</i>	<i>Новый подпункт</i>
S/PV.6760 25 апреля 2012 года	Угрозы международному миру и безопасности	Защита границ от незаконных трансграничных оборота и передвижения
S/PV.6865 19 ноября 2012 года	Поддержание международного мира и безопасности	Пиратство
S/PV.6882 10 декабря 2012 года	Мир и безопасность в Африке	Сахель: на пути к более объемлющему и скоординированному подходу
S/PV.6965 13 мая 2013 года	Мир и безопасность в Африке	Проблемы борьбы с терроризмом в Африке в контексте поддержания международного мира и безопасности
S/PV.6982 19 июня 2013 года	Поддержание международного мира и безопасности	Предотвращение конфликтов и природные ресурсы

## В. Вопросы, находящиеся на рассмотрении Совета Безопасности (правила 10 и 11)

В течение рассматриваемого периода в соответствии с правилом 11 временных правил процедуры и запиской Председателя от 26 июля 2010 года<sup>46</sup> Генеральный секретарь продолжал еженедельно направлять представителям в Совете краткое сообщение о вопросах, которые находились на рассмотрении Совета, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов. Практика включения вопроса в краткое сообщение после его утверждения на официальном заседании Совета не претерпела изменений.

В 2012 году Совет рассмотрел на своих заседаниях в общей сложности 46 пунктов повестки дня, из них 24 пункта, касающихся ситуаций в конкретных странах или регионах, и 22 пункта в отношении общих и тематических вопросов. В 2013 году Совет рассмотрел на своих заседаниях в общей сложности 46 пунктов повестки дня, из них 25 пунктов, касающихся ситуаций в конкретных странах или регионах, и 21 пункт в связи с общими и тематическими вопросами<sup>47</sup>. В 2012 и 2013 годах, после исключения нескольких пунктов, на рассмотрении Совета осталось соответственно 80 и 77 пунктов. Разбивка пунктов по годам приведена в таблице 7.

<sup>46</sup> S/2010/507.

<sup>47</sup> См. S/2013/10 и S/2014/10, Резолюции и решения Совета

Безопасности (S/INF/67, S/INF/68 и S/INF/69).

Таблица 7

## Пункты повестки дня, рассмотренные на официальных заседаниях, 2012–2013 годы

Пункт	Год	
	2012	2013
<b>Ситуации в конкретных странах и регионах</b>		
<b>Африка</b>		
Положение в Бурунди	•	•
Положение в Центральноафриканской Республике	•	•
Положение в Кот-д’Ивуаре	•	•
Ситуация в отношении Демократической Республики Конго	•	•
Положение в Гвинее-Бисау	•	•
Положение в Либерии	•	•
Положение в Ливии	•	•
Положение в Мали	•	•
Положение в Сьерра-Леоне	•	•
Положение в Сомали	•	•
Доклады Генерального секретаря по Судану	•	
Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану		•
Ситуация в отношении Западной Сахары	•	•
Центральноафриканский регион	•	•
Положение в районе Великих озер		•
Мир и безопасность в Африке	•	•
Укрепление мира в Западной Африке	•	•
<b>Северная и Южная Америка</b>		
Вопрос о Гаити	•	•
<b>Азия</b>		
Положение в Афганистане	•	•
Положение в Тиморе-Лешти	•	
<b>Европа</b>		
Резолюции 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999) Совета Безопасности	•	•
Ситуация в Боснии и Герцеговине	•	•
Положение на Кипре	•	•

Пункт	Год	
	2012	2013
<b>Ближний Восток</b>		
Ситуация в отношении Ирака	•	•
Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом		•
Положение на Ближнем Востоке	•	•
Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос	•	•
<b>Итого, ситуации в конкретных странах и регионах</b>	<b>24 пункта</b>	<b>25 пунктов</b>
<b>Тематические и другие вопросы</b>		
Брифинг действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе	•	•
Брифинг Председателя Международного Суда		•
Брифинги председателей вспомогательных органов Совета Безопасности	•	•
Дети и вооруженные конфликты	•	•
Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в поддержании международного мира и безопасности	•	•
Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года	•	
Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года	•	•
Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года; Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года	•	•
Поддержание международного мира и безопасности	•	•
Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, проводимое в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001)	•	•
Нераспространение	•	•
Нераспространение/Корейская Народно-Демократическая Республика	•	•
Нераспространение оружия массового уничтожения	•	

Пункт	Год	
	2012	2013
Постконфликтное миростроительство	•	•
Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте	•	•
Миссия Совета Безопасности	•	•
Стрелковое оружие		•
Поощрение и укрепление верховенства права в поддержании международного мира и безопасности	•	•
Угрозы международному миру и безопасности	•	
Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами	•	•
Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира	•	•
Женщины и мир и безопасность	•	•
<b>Итого, тематические вопросы</b>	<b>20 пунктов</b>	<b>19 пунктов</b>
<b>Другие вопросы</b>		
Рассмотрение проекта доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи	•	•
Выборы членов Международного Суда	•	
Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)	•	•
<b>Итого, другие вопросы</b>	<b>2 пункта<sup>a</sup></b>	<b>2 пункта</b>
<b>Всего пунктов повестки дня, обсуждавшихся в год</b>	<b>46 пунктов</b>	<b>46 пунктов</b>

<sup>a</sup> В соответствии с установившейся практикой в перечень вопросов, которые находятся на рассмотрении Совета, не включаются пункты, касающиеся выборов членов Международного Суда.

#### *Исключение и сохранение пунктов*

В соответствии с правилом 11 и запиской Председателя от 26 июля 2010 года<sup>48</sup> Совет продолжил практику рассмотрения краткого сообщения в январе каждого года, с тем чтобы выявить пункты, которые не рассматривались в течение трех предшествующих лет и, таким образом, подлежат исключению. Эти пункты исключаются, если только какое-либо государство-член не уведомит Председателя Совета до конца февраля о своей просьбе сохранить тот или иной пункт в сообщении, и в этом случае этот пункт будет оставаться в сообщении в течение года.

В марте 2012 года были исключены семь из 31 пункта, обозначенного как подлежащие исключению из перечня вопросов, которые находились на рассмотрении Совета Безопасности в январе, при этом другие пункты были сохранены еще на один год по просьбе государств-членов<sup>49</sup>. В марте 2013 года были исключены четыре из 29 пунктов, обозначенных как подлежащие исключению в январе того же года, а другие пункты были сохранены еще на один год по просьбе государств-членов<sup>50</sup> (см. таблицу 8).

Исключение какого-либо пункта не означает, что в дальнейшем этот пункт не может оказаться на рассмотрении Совета Безопасности при возникновении

<sup>48</sup> S/2010/507.

<sup>49</sup> См. S/2012/10/Add.9.

<sup>50</sup> См. S/2013/10/Add.9.

такой необходимости. Например, на своем 7036-м заседании, состоявшемся 26 сентября 2013 года, Совет вновь включил пункт «Стрелковое оружие», который был исключен из краткого перечня в 2012 году.

Таблица 8

**Пункты, предложенные для исключения из краткого сообщения, 2012–2013 годы**

<i>Пункт</i>	<i>Даты первого и последнего рассмотрения</i>	<i>Предложен для исключения в 2012 году</i>	<i>Статус в марте 2012 года</i>	<i>Предложен для исключения в 2013 году</i>	<i>Статус в марте 2013 года</i>
Палестинский вопрос	9 декабря 1947 года; 25 ноября 1966 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Индо-пакистанский вопрос	6 января 1948 года; 5 ноября 1965 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Хайдерабадский вопрос	16 сентября 1948 года; 24 мая 1949 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Письмо Судана от 20 февраля 1958 года	21 февраля 1958 года; 21 февраля 1958 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Письмо Кубы от 11 июля 1960 года	18 июля 1960 года; 5 января 1961 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Письмо Кубы от 31 декабря 1960 года	4 января 1961 года; 5 января 1961 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Положение на Индо-Пакистанском субконтиненте	4 декабря 1971 года; 27 декабря 1971 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Письмо Алжира, Ирака, Ливийской Арабской Республики и Народной Демократической Республики Йемен от 3 декабря 1971 года	9 декабря 1971 года; 9 декабря 1971 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Жалоба Кубы	17 сентября 1973 года; 18 сентября 1973 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Меры в отношении предлагаемой Мирной конференции по положению на Ближнем Востоке	15 декабря 1973 года; 15 декабря 1973 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Ближневосточная проблема, включая палестинский вопрос	12 января 1976 года; 11 октября 1985 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Положение на оккупированных арабских территориях	4 мая 1976 года; 13 июля 1998 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Вопрос об осуществлении палестинским народом своих неотъемлемых прав	9 июня 1976 года; 30 апреля 1980 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком	26 сентября 1980 года; 31 января 1991 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Письмо Туниса от 1 октября 1985 года	2 октября 1985 года; 4 октября 1985 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Письмо Сирийской Арабской Республики от 4 февраля 1986 года	4 февраля 1986 года; 6 февраля 1986 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Письмо Ливийской Арабской Джамахирии от 15 апреля 1986 года	15 апреля 1986 года; 24 апреля 1986 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Письмо Буркина-Фасо от 15 апреля 1986 года					
Письмо Сирийской Арабской Республики от 15 апреля 1986 года					
Письмо Омана от 15 апреля 1986 года					
Письмо Туниса от 19 апреля 1988 года	21 апреля 1988 года; 25 апреля 1988 года	●	Сохранен	●	Сохранен
Письмо Кубы от 2 февраля 1990 года	9 февраля 1990 года; 9 февраля 1990 года	●	Сохранен	●	Сохранен

Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом	2 августа 1990 года; 11 апреля 2005 года	•	Сохранен	•	Сохранен
Положение в Грузии	8 октября 1992 года; 15 июня 2009 года			•	Сохранен
Жалоба Украины, касающаяся постановления Верховного Совета Российской Федерации относительно Севастополя	20 июля 1993 года; 20 июля 1993 года	•	Сохранен	•	Исключен
Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией	26 июня 1998 года; 30 июля 2008 года	•	Исключен		
Стрелковое оружие	24 сентября 1999 года; 30 апреля 2008 года	•	Исключен		
Защита персонала Организации Объединенных Наций, связанного с ней персонала и гуманитарного персонала в зонах конфликтов	9 февраля 2000 года; 26 августа 2003 года	•	Сохранен	•	Исключен
Общие вопросы, касающиеся санкций	17 апреля 2000 года; 21 декабря 2006 года	•	Сохранен	•	Сохранен
Система сертификации в рамках Кимберлийского процесса	28 января 2003 года; 28 января 2003 года	•	Исключен		
Брифинг Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	10 ноября 2000 года; 8 января 2009 года			•	Сохранен
Письмо Сирийской Арабской Республики от 5 октября 2003 года (S/2003/939)	5 октября 2003 года; 5 октября 2003 года	•	Сохранен	•	Сохранен
Письмо Ливана от 5 октября 2003 года (S/2003/943)					
Положение в Чаде и Судане	25 апреля 2006 года; 3 декабря 2008 года	•	Исключен		
Брифинг Председателя Африканского союза	31 мая 2006 года; 31 мая 2006 года	•	Исключен		
Письмо Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 5 апреля 2007 года (S/2007/186)	17 апреля 2007 года; 17 апреля 2007 года	•	Исключен		
Брифинг заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи	6 декабря 2007 года; 25 февраля 2008 года	•	Исключен		
Положение в Мьянме	15 сентября 2006 года; 13 июля 2009 года			•	Сохранен
Поддержание международного мира и безопасности: роль Совета Безопасности в поддержке реформы в сфере безопасности	20 февраля 2007 года; 12 мая 2008 года			•	Исключен
Письмо Бразилии от 22 сентября 2009 года (S/2009/487)	25 сентября 2009 года; 25 сентября 2009 года			•	Исключен

### С. Дискуссии, касающиеся повестки дня

Дискуссии, касающиеся повестки дня и вопросов, находящихся на рассмотрении Совета, возникали в ходе двух обсуждений методов работы Совета<sup>51</sup>. В рамках одного из этих обсуждений прошла дискуссия, касающаяся включения новых пунктов в перечень вопросов, находящихся на рассмотрении Совета (пример 3). В ходе другого заседания Совет рассмотрел вопрос Сирийской Арабской Республики в связи с пунктом, озаглавленным «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос». В соответствующем тематическом исследовании (пример 4) приведены дискуссии, состоявшиеся в связи с отклонением от принятой повестки дня.

#### Пример 3 Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)

На 6870-м заседании, состоявшемся 26 ноября 2012 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)», представитель Соединенного Королевства заявил, что за последние полтора года в официальную повестку дня не было внесено ни одного нового пункта, и назвал удивительным тот факт, что в перечень вопросов, которыми занимается Совет, входит одна региональная проблема, не обсуждавшаяся с 1949 года, однако в нем отсутствуют вопросы, касающиеся ситуаций в Сирийской Арабской Республике или Йемене, то есть ситуаций в странах, вызывавших в 2012 году весьма серьезную озабоченность у Совета<sup>52</sup>. Представитель Индии высказал мнение о том, что Совету следует

изменить свои процедуры таким образом, чтобы пункты его повестки дня не оставались в ней навечно<sup>53</sup>.

#### Пример 4 Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

На 6757-м заседании, состоявшемся 23 апреля 2012 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос», представитель Исламской Республики Иран, выразив убежденность своей делегации в том, что ситуация в Сирийской Арабской Республике не имеет отношения к пункту повестки дня, рассматриваемому на заседании, отметил, что, поскольку некоторые делегации коснулись этого вопроса, он также выскажет свое мнение о событиях в этой стране<sup>54</sup>.

Представитель Сирийской Арабской Республики выразил мнение, что представитель Секретариата не осознает в полной мере суть пункта повестки дня заседания. Он выразил озабоченность преднамеренными попытками ряда делегаций увести общее обсуждение положения на Ближнем Востоке в сторону от первоначальной цели этого пункта повестки дня. Он выразил сожаление в связи с тем, что заместитель Генерального секретаря предпочел начать свой брифинг с обзора положения в Сирийской Арабской Республике, вместо того чтобы обратиться к фактическому пункту повестки дня – «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос», а также выразил сожаление, что ряд делегаций арабских стран также «попались на удочку» обсуждения других вопросов, тем самым приняв участие в изменении характера и подрыве данного пункта повестки дня<sup>55</sup>.

<sup>51</sup> Состоялись 26 ноября 2012 года (см. S/PV.6870) и 29 октября 2013 года (см. S/PV.7052).

<sup>52</sup> S/PV.6870, стр. 11.

<sup>53</sup> Там же, стр. 25. Позднее представитель Индии еще раз

высказал это мнение (S/PV.7052, стр. 27).

<sup>54</sup> S/PV.6757 (Resumption 1), стр. 24–25.

<sup>55</sup> Там же, стр. 28.

### III. Представительство и полномочия

#### Примечание

В разделе III рассматривается практика Совета Безопасности, касающаяся представительства и полномочий его членов в соответствии с правилами 13–17 временных правил процедуры.

#### Правило 13

*Каждый член Совета Безопасности представляется на заседаниях Совета аккредитованным представителем. Полномочия представителя в Совете Безопасности сообщаются Генеральному секретарю не менее чем за двадцать четыре часа до того, как он займет свое место в Совете Безопасности. Полномочия даются главой соответствующего государства или правительства или его министром иностранных дел. Глава правительства или министр иностранных дел каждого члена Совета Безопасности имеет право заседать в Совете Безопасности без представления полномочий.*

#### Правило 14

*Любой член Организации Объединенных Наций, не являющийся членом Совета Безопасности, и любое государство, не являющееся членом Организации Объединенных Наций, в случае приглашения принять участие в заседании или заседаниях Совета Безопасности, представляют полномочия представителя, назначенного им в этих целях. Полномочия такого представителя сообщаются Генеральному секретарю не менее чем за двадцать четыре часа до первого заседания, присутствовать на котором он приглашается.*

#### Правило 15

*Полномочия представителей в Совете Безопасности и любого представителя, назначенного в соответствии с правилом 14, проверяются Генеральным секретарем, который представляет доклад Совету Безопасности для утверждения.*

#### Правило 16

*До утверждения полномочий представителя в Совете Безопасности в соответствии с правилом 15 такой представитель заседает временно с теми же правами, что и другие представители.*

#### Правило 17

*Любой представитель в Совете Безопасности, в отношении полномочий которого были высказаны возражения в Совете Безопасности, продолжает заседать с теми же правами, что и другие представители, до тех пор пока Совет Безопасности не примет решения по этому вопросу.*

В течение рассматриваемого периода в соответствии с правилом 13 полномочия представителей членов Совета сообщались Генеральному секретарю, который согласно правилу 15 представлял свои доклады Совету. Такие доклады передавались Совету, в случае когда в начале каждого срока назначались представители вновь избранных непостоянных членов Совета<sup>56</sup>, а также в случае когда менялись представители членов Совета<sup>57</sup>. В рассматриваемый период не было ни одного случая обсуждения, а также ни одного случая, связанного с толкованием и применением правил 13–17.

<sup>56</sup> О докладах Генерального секретаря, касающихся полномочий представителей, заместителей представителей и альтернативных представителей членов Совета Безопасности, избранных на периоды 2012–2013 и 2013–

2014 годов, см. S/2011/777 и S/2012/951 соответственно.  
<sup>57</sup> См., например, S/2012/152, S/2012/290, S/2012/602, S/2013/235, S/2013/504 и S/2013/584.



## IV. Председательствование

### Примечание

В разделе IV рассматривается практика Совета Безопасности, касающаяся ежемесячной ротации председательствования, роли Председателя и временной передачи председательских обязанностей во время рассмотрения вопросов, к которым представляемое им государство-член имеет непосредственное отношение, в соответствии с правилами 18–20 временных правил процедуры. В течение рассматриваемого периода случаев применения правила 20 не было.

#### Правило 18

*Председательствование в Совете Безопасности осуществляется членами Совета Безопасности поочередно в английском алфавитном порядке их наименований. Каждый председатель занимает этот пост в течение одного календарного месяца.*

#### Правило 19

*Председатель председательствует на заседаниях Совета Безопасности и по полномочию Совета Безопасности представляет его в качестве органа Организации Объединенных Наций.*

#### Правило 20

*Каждый раз, когда Председатель Совета Безопасности считает, что в интересах надлежащего выполнения председательских обязанностей ему не следует председательствовать в Совете во время рассмотрения какого-либо конкретного вопроса, с которым непосредственно связан представляемый им член Совета, он сообщает Совету о своем решении. В этом случае председательские обязанности переходят на время рассмотрения этого вопроса к представителю следующего члена Совета согласно английскому алфавитному порядку; при этом имеется в виду, что положения этого правила применяются к*

*представителям в Совете Безопасности, последовательно призываемым председательствовать. Это правило не затрагивает представительской функции Председателя, как она определена в правиле 19, или его обязанностей по правилу 7.*

### Роль Председателя Совета Безопасности (правила 18 и 19)

В течение рассматриваемого периода в соответствии с правилом 18 председательствование в Совете осуществлялось членами Совета поочередно в английском алфавитном порядке. Каждый Председатель занимал свой пост в течение одного календарного месяца. Согласно правилу 19 помимо председательствования на заседаниях Совета, неофициальных консультациях полного состава и неофициальных интерактивных диалогах Председатель продолжал по полномочию Совета выполнять ряд других функций. К числу таких функций относились: а) организация в начале месяца брифингов для сторон, не являющихся членами Совета, и средств массовой информации о ежемесячной программе работы Совета; б) представление заявлений по согласованию с членами Совета и выступление с заявлениями от имени Совета, включая представление ежегодного доклада Совета Генеральной Ассамблее<sup>58</sup>; а также с) выступления с заявлениями и замечаниями для прессы по окончании дискуссий, проводимых в рамках неофициальных консультаций полного состава, каждый раз, когда члены Совета приходят к согласию относительно текста. Представители членов Совета в своем национальном качестве продолжали представлять максимально подробные помесечные оценки основных аспектов работы Совета по завершении периода председательствования соответствующих стран<sup>59</sup>.

Все чаще во время председательствования члены Совета проявляли инициативу, обращая внимание Совета на возникающие общие и трансграничные угрозы миру и безопасности, время от времени добавляя

<sup>58</sup> Например, на 46-м пленарном заседании шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшемся 7 ноября 2013 года, член Совета, председательствовавший в ноябре (Китай), представлял ежегодный доклад Совета, охватывающий период с 1 августа 2012 года по 31 июля

2013 года (A/68/2).

<sup>59</sup> См. S/2012/922, пункт 13. Перечень помесечных оценок за рассматриваемый период приводится в ежегодных докладах Совета Генеральной Ассамблее (A/67/2, A/68/2 и A/69/2).

новые подпункты в рамках существующих тематических пунктов в целях уточнения подхода. В ряде таких случаев для упорядочения дискуссии перед заседанием распространялись подготовленные Председателем концептуальные документы<sup>60</sup>.

Согласно сложившейся практике и в соответствии с запиской Председателя от 26 июля 2010 года<sup>61</sup> члены

Совета, председательствовавшие в июле 2012 года и в июле 2013 года, продолжали готовить введение к ежегодным докладом Совета Генеральной Ассамблее<sup>62</sup>. Члены Совета, председательствовавшие в течение этих двух месяцев, продолжили начатую в 2008 году практику созыва неофициальных заседаний с участием государств-членов для обмена мнениями о ежегодном докладе.

## V. Секретариат

### Примечание

В разделе V рассматривается практика Совета Безопасности, касающаяся функций и полномочий Генерального секретаря в связи с заседаниями Совета, в соответствии с правилами 21–26 временных правил процедуры.

#### *Правило 21*

*Генеральный секретарь действует в этом качестве на всех заседаниях Совета Безопасности. Генеральный секретарь может уполномочить заместителя действовать вместо него на заседаниях Совета Безопасности.*

#### *Правило 22*

*Генеральный секретарь или его заместитель, действующий от его имени, могут делать устные или письменные заявления Совету Безопасности по любому вопросу, находящемуся на рассмотрении Совета.*

#### *Правило 23*

*Генеральный секретарь может быть назначен Советом Безопасности в соответствии с правилом 28 докладчиком по какому-либо определенному вопросу.*

#### *Правило 24*

*Генеральный секретарь предоставляет персонал, требующийся Совету Безопасности. Этот персонал составляет часть Секретариата.*

#### *Правило 25*

*Генеральный секретарь извещает представителей в Совете Безопасности о заседаниях Совета Безопасности и его комиссий и комитетов.*

#### *Правило 26*

*Генеральный секретарь несет ответственность за подготовку документов, требующихся Совету Безопасности, и, за исключением срочных обстоятельств, рассылает их не менее чем за сорок восемь часов до заседания, на котором они должны рассматриваться.*

### **Функции Секретариата в связи с проведением заседаний (правила 21–26)**

В течение рассматриваемого периода Генеральный секретарь и старшие должностные лица Секретариата продолжали посещать заседания Совета и проводить по просьбам брифинги в Совете. Секретариат также оказывал помощь в организации заседаний и неофициальных консультаций Совета, включая подготовку и распространение документов. 4 октября 2012 года Секретариат запустил модернизированную и усовершенствованную версию веб-сайта Совета

<sup>60</sup> Например, документ S/2012/83 был подготовлен к 6717-му заседанию, которое состоялось 21 февраля 2012 года, а документ S/2013/536 был подготовлен к 7036-му заседанию, которое состоялось 26 сентября 2013 года.

<sup>61</sup> S/2010/507, подпункт а) пункта 71.

<sup>62</sup> Подробнее об утверждении ежегодного доклада см. S/PV.6856 и S/PV.7053.

Безопасности, упростив доступ общественности к информации о Совете и его работе (см. пример 5).

Ряд записок Председателя Совета, принятых в течение отчетного периода, касались различных аспектов административных функций Секретариата. Согласно записке Председателя Совета от 5 июня 2012 года члены Совета обычно должны просить Секретариат составлять план работы Совета не более чем на четыре дня в неделю, причем планы на пятницу обычно переносятся на другие дни в целях облегчения работы вспомогательных органов Совета. Согласно этой же записке Совет предлагает Секретариату придерживаться практики распространения текстов брифингов, в частности когда в них содержится обширная или сложная для восприятия фактическая информация, по возможности заранее, в целях обеспечения ее более целенаправленного обсуждения в ходе неофициальных консультаций<sup>63</sup>. В отношении консультаций Совета со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, согласно записке Председателя Совета от 28 октября 2013 года, члены Совета предлагают Секретариату до начала консультаций, посвященных той или иной операции по поддержанию мира, обращаться к странам с широким призывом о предоставлении сил для этой операции и снабжать страны, потенциально готовые предоставить такие силы, всей информацией, необходимой им для принятия решения об участии в операции<sup>64</sup>.

Вопросы, касающиеся различных аспектов функций Секретариата, в том числе брифингов, проводимых Секретариатом в ходе заседаний, поднимались в рамках обсуждений методов работы Совета (пример 6).

#### **Пример 5 Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)**

На 6870-м заседании, состоявшемся 26 ноября 2012 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)», многие выступавшие

положительно оценили работу Секретариата по обновлению веб-сайта Совета и повышению доступности информации и обновленных документов<sup>65</sup>. Представитель Китая привел обновленный официальный веб-сайт Совета Безопасности в качестве примера того, как при содействии Секретариата в работе Совета широко применяются различные информационно-коммуникационные технологии<sup>66</sup>. Представитель Пакистана также отметил, что заслуживают похвалы усилия Секретариата по расширению доступности информации и данных, в том числе через веб-сайт Совета<sup>67</sup>. Представители Марокко и Франции также с удовлетворением отметили усилия Секретариата, в частности создание веб-сайта Совета на шести рабочих языках Организации Объединенных Наций<sup>68</sup>.

#### **Пример 6 Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)**

На 7052-м заседании, состоявшемся 29 октября 2013 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)», представитель Египта заявил, что вопросы, которые рассматриваются в ходе всех брифингов, проводимых Секретариатом, должны определяться путем согласования с соответствующим государством и быть одобрены всеми членами Совета Безопасности<sup>69</sup>.

Отметив обзорные брифинги Департамента по политическим вопросам в рамках неофициальных консультаций по ситуациям, которые начинают вызывать озабоченность, представитель Люксембурга выразила убежденность в том, что более частое проведение этих брифингов представителями Департамента позволит Совету с большей решительностью применять превентивный подход<sup>70</sup>. Некоторые выступавшие приветствовали проведение обзорных брифингов<sup>71</sup>. Представитель Соединенного Королевства добавил, что Совет должен в полной мере использовать такие механизмы, как обзорные брифинги,

<sup>63</sup> S/2012/402, пункты 2 и 6.

<sup>64</sup> S/2013/630, пункт 1.

<sup>65</sup> S/PV.6870, стр. 18 (Франция); стр. 19 (Южная Африка); стр. 26 (Бразилия); стр. 32 (Япония).

<sup>66</sup> Там же, стр. 12.

<sup>67</sup> Там же, стр. 13.

<sup>68</sup> Там же, стр. 17 (Марокко); стр. 18 (Франция).

<sup>69</sup> S/PV.7052, стр. 28.

<sup>70</sup> Там же, стр. 4.

<sup>71</sup> Там же, стр. 6 (Соединенное Королевство); стр. 24 (Швейцария от имени Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности); S/PV.7052 (Resumption 1), стр. 14 (Испания).

для выполнения превентивных функций<sup>72</sup>. Представитель Австралии заявил, что считает очень полезным проведение Департаментом по политическим вопросам обзорных брифингов в Совете, отметив, что, председательствуя в Совете в сентябре 2013 года, Австралия организовала один такой обзорный брифинг, который, к сожалению, стал лишь вторым в этом году<sup>73</sup>. Представитель Бельгии рекомендовала Совету проводить обзорные заседания на регулярной основе, сделав их неотъемлемой частью усилий в области превентивной дипломатии<sup>74</sup>. Представитель Турции приветствовал проводимые Секретариатом обзорные

брифинги и выразил пожелание, чтобы проведение таких заседаний предусматривалось во всех дальнейших программах работы Совета<sup>75</sup>. Вместе с тем представитель Российской Федерации предупредил, что «обзор горизонтов» не надо путать с постановкой на рассмотрение Совета актуальных вопросов, не попавших в его программу работы на месяц. Он добавил, что «обзоры горизонтов» в чистом виде превращались то в предварительное обсуждение вопросов, которые члены Совета и так собирались обстоятельно рассмотреть, то в обсуждение по сути выдуманных тем, не входящих в компетенцию Совета<sup>76</sup>.

## VI. Порядок ведения заседаний

### Примечание

В разделе VI рассматривается практика Совета Безопасности, касающаяся порядка ведения заседаний, в соответствии с правилами 27, 29, 30 и 33 его временных правил процедуры. В течение рассматриваемого периода случаев, относящихся к применению правил 30 и 33, не было.

#### Правило 27

*Председатель предоставляет слово представителям в том порядке, в каком они заявляют о своем желании выступить.*

#### Правило 29

*Председатель может предоставить слово вне очереди любому докладчику, назначенному Советом Безопасности.*

*Председателю комиссии или комитета или докладчику, назначенному комиссией или комитетом представить доклад, может быть предоставлено слово вне очереди для пояснений к докладу.*

#### Правило 30

*Если какой-либо представитель поднимает вопрос по порядку ведения заседания, Председатель немедленно выносит свое постановление. Если это постановление оспаривается, Председатель представляет его Совету*

*Безопасности для немедленного решения, и постановление остается в силе, если оно не отменяется.*

#### Правило 33

*Ниже следующие предложения рассматриваются в указанном порядке ранее всех основных предложений и проектов резолюции, относящихся к рассматриваемому на заседании вопросу:*

- 1. Прервать заседание;*
- 2. Закрывать заседание;*
- 3. Закрывать заседание и назначить новое на определенный день или час;*
- 4. Передать какой-либо вопрос в комитет, Генеральному секретарю или докладчику;*
- 5. Отложить обсуждение вопроса до определенного дня или на неопределенное время;*
- 6. Внести поправку.*

*Решение по любому предложению относительно перерыва или просто закрытия заседания выносится без прений.*

Хотя случаев особого применения временных правил процедуры, касающихся порядка ведения заседаний, не было, Совет продолжал осуществлять меры, направленные на повышение эффективности, действенности и транспарентности проведения

<sup>72</sup> S/PV.7052, стр. 7.

<sup>73</sup> Там же, стр. 20.

<sup>74</sup> S/PV.7052 (Resumption 1), стр. 11.

<sup>75</sup> Там же, стр. 12.

<sup>76</sup> S/PV.7052, стр. 17.

заседаний и осуществления своей работы. Например, в соответствии с запиской Председателя от 19 июля 2006 года<sup>77</sup> Председатель нередко просил выступавших ограничивать свои заявления, как правило, четырьмя минутами, распространять полный текст своих заявлений в зале Совета и выступать в зале Совета с их сокращенной версией<sup>78</sup>. Например, на 6983-м заседании, состоявшемся 20 июня 2013 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Положение в Афганистане», в ответ на обращенную ко всем выступавшим просьбу Председателя ограничивать продолжительность выступлений четырьмя минутами представитель Канады распространил полный текст заявления и в своем выступлении зачитал лишь несколько основных пунктов<sup>79</sup>. В ходе других заседаний выступавшие без какой-либо просьбы Председателя зачитывали свои заявления в сокращенном варианте<sup>80</sup>.

Что касается открытых прений, то, согласно записке Председателя от 12 декабря 2012 года, члены Совета исходят из того, что качество открытых прений повысится в случае участия не только членов Совета, но и более широкого круга государств-членов; также было решено, что даты проведения открытых прений следует

объявлять заблаговременно, для того чтобы у всех участников было достаточно времени для подготовки<sup>81</sup>.

Что касается обеспечения более эффективного использования времени заседаний и выделения большего количества времени для обсуждения возникающих ситуаций, не входящих в повестку дня, то Совет добился прогресса в отношении более эффективного группирования схожих вопросов и более равномерного распределения его рабочей нагрузки в течение года<sup>82</sup>. Относительно более эффективного использования времени, выделяемого для проведения брифингов, согласно записке Председателя от 5 июня 2012 года, докладчиков призвали быть краткими и сосредоточивать внимание на основных темах и распространять в письменном виде резюме сложной для восприятия фактической информации<sup>83</sup>. Выразив в записке намерение чаще прибегать к использованию видеоконференций в целях проведения брифингов, при условии сохранения баланса между видеоконференциями и брифингами, проводимыми в традиционном формате, Совет существенно увеличил использование видеоконференций – с однократного использования в 2009 году до 44 раз в 2012 году и 41 раза в 2013 году (см. диаграмму IV).

<sup>77</sup> S/2006/507, пункт 27.

<sup>78</sup> См., например, S/PV.6705, стр. 28.

<sup>79</sup> S/PV.6983, стр. 35.

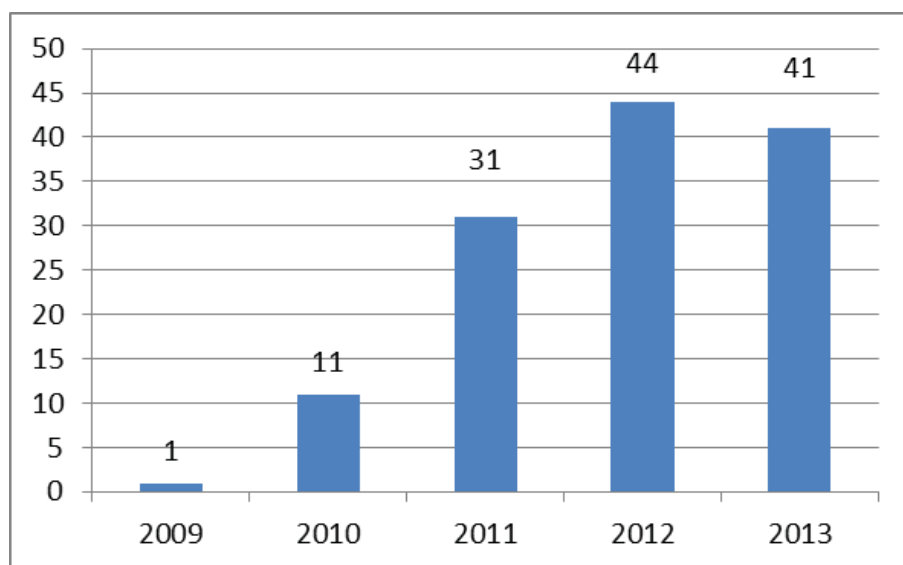
<sup>80</sup> Например, на заседаниях, состоявшихся 10 мая и 14 ноября 2012 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Брифинги председателей вспомогательных органов Совета Безопасности», несколько выступавших передали полный текст своих заявлений членам Совета и зачитали их сокращенные варианты: см. S/PV.6767, стр. 2 (Германия от имени Председателя Комитета, учрежденного резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), и председателей комитетов, учрежденных резолюциями 1373 (2001) и 1540 (2004)); стр. 3 (Председатель Комитета, учрежденного резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011)); S/PV.6862, стр. 2 (Председатель от имени председателя трех упомянутых выше комитетов); стр. 8 (Председатель Комитета, учрежденного резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011)).

<sup>81</sup> S/2012/922, пункты 3 и 4.

<sup>82</sup> См. S/2012/625, стр. 16.

<sup>83</sup> S/2012/402, пункты 4–6.

Диаграмма IV  
Заседания с использованием видеоконференции, 2009–2013 годы



## VII. Участие

### Примечание

В разделе VII рассматривается практика Совета Безопасности в отношении направления приглашений принять участие в работе Совета сторонам, которые не являются членами Совета. Статьи 31 и 32 Устава и правила 37 и 39 временных правил процедуры описывают особые обстоятельства, при которых по решению Совета возможно приглашать стороны, которые не являются членами Совета, участвовать в его заседаниях без права голоса.

#### Статья 31

*Любой Член Организации Объединенных Наций, который не является членом Совета Безопасности, может принять участие, без права голоса, в обсуждении любого вопроса, внесенного в Совет Безопасности, во всех тех случаях, когда Совет Безопасности находит, что интересы этого Члена Организации специально затронуты.*

#### Статья 32

*Любой Член Организации, который не состоит членом Совета Безопасности, или любое государство, не состоящее Членом Организации, если они являются*

*сторонами в споре, рассматриваемом Советом Безопасности, приглашаются принять участие, без права голоса, в обсуждении, относящемся к этому спору. Совет Безопасности ставит такие условия для участия государства, не состоящего Членом Организации, какие он найдет справедливыми.*

#### Правило 37

*Любой член Организации Объединенных Наций, который не является членом Совета Безопасности, может быть приглашен по решению Совета Безопасности принять участие без права голоса в обсуждении любого вопроса, внесенного в Совет Безопасности, когда Совет Безопасности находит, что интересы этого члена Организации специально затронуты, когда член Организации доводит до сведения Совета Безопасности о каком-либо вопросе в соответствии со статьей 35 (1) Устава.*

#### Правило 39

*Совет Безопасности может предложить сотрудникам Секретариата или другим лицам, которых он считает компетентными в данном вопросе, представить ему информацию или оказать иную помощь в рассмотрении вопросов, входящих в его компетенцию.*

В течение рассматриваемого периода Совет продолжил направлять сторонам, которые не являются членами Совета, приглашения участвовать в своих заседаниях. Приглашения направлялись Председателем в начале или в течение заседания «на основании соответствующих положений» Устава, без прямой ссылки на правило или статью, или в соответствии с правилом 37 или правилом 39 временных правил процедуры Совета. В частности, государства-члены продолжали получать приглашения в соответствии с правилом 37, в то же время представители Секретариата, вспомогательных органов Совета Безопасности, других органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, фондов и программ, региональных и других межправительственных организаций или другие приглашенные, включая представителей неправительственных организаций, приглашались в соответствии с правилом 39.

Хотя государства-члены препровождали свои просьбы в письмах на имя Председателя Совета, в большинстве случаев они не публиковались в качестве документов Совета.

Этот раздел состоит из четырех подразделов: подраздел А «Приглашения, направленные в соответствии с правилом 37»; подраздел В «Приглашения, направленные в соответствии с правилом 39»; подраздел С «Приглашения, направленные без прямой ссылки на правило 37 или правило 39»; подраздел D «Дискуссии, касающиеся участия».

#### **А. Приглашения, направленные в соответствии с правилом 37**

Согласно соответствующим статьям и правилам все государства, как являющиеся, так и не являющиеся членами Организации Объединенных Наций, могут быть приглашены участвовать в заседаниях Совета, когда: а) интересы этого государства-члена «специально затронуты» (статья 31 и правило 37); б) государство-член или государство, не состоящее членом

Организации, является стороной в споре, рассматриваемом Советом (статья 32); и с) государство-член доводит до сведения Совета какой-либо вопрос в соответствии со статьей 35 (1) (правило 37)<sup>84</sup>.

В течение рассматриваемого периода процедура направления приглашений государствам-членам участвовать в заседаниях Совета не претерпела изменений. 12 декабря 2012 года Совет принял записку Председателя, согласно которой члены Совета могут принять решение – консенсусом, с учетом конкретных обстоятельств дела, а также в тех случаях, когда они считают это уместным при проведении некоторых открытых прений, – пригласить нечленов, для того чтобы они выступали поочередно с членами Совета. В таких случаях те члены Совета, которые изъявили такое желание, могут уступить свое место в списке ораторов нечленам<sup>85</sup>.

Согласно сложившейся практике государства-члены, приглашенные в соответствии с правилом 37, иногда выступали в другом качестве, например от имени региональных или международных организаций или групп государств<sup>86</sup>.

*Жалобы в связи со случаями отказа в приглашении или непринятия решений в отношении просьб о приглашении*

В течение рассматриваемого периода не были зарегистрированы случаи, когда просьба государства-члена об участии в заседании Совета выносилась на голосование или не была удовлетворена на открытом заседании.

#### **В. Приглашения, направленные в соответствии с правилом 39**

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры сотрудники Секретариата или другие лица могут приглашаться с целью предоставления Совету информации или оказания ему иной помощи в рассмотрении вопросов, входящих в его компетенцию.

<sup>84</sup> Подробнее о передаче государствами споров или ситуаций на рассмотрение Совета Безопасности см. раздел I части VI.

<sup>85</sup> S/2012/922, пункт 5.

<sup>86</sup> Например, на 6706-м заседании, состоявшемся 24 января

2012 года, представитель Египета, приглашенный в соответствии с правилом 37, выступил от имени Движения неприсоединения. На 6917-м заседании, состоявшемся 12 февраля 2013 года, представитель Швейцарии выступил от имени Группы друзей по защите гражданских лиц.

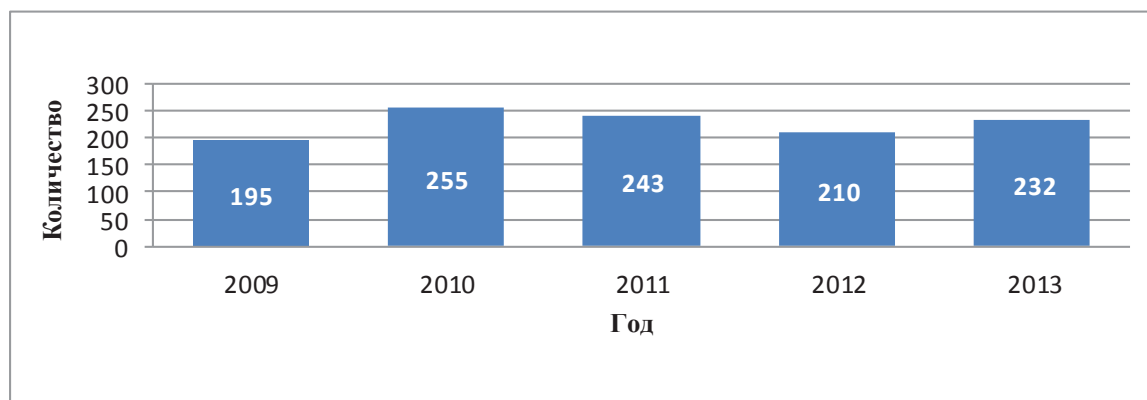
Следуя сложившейся практике, приглашения в соответствии с правилом 39 направлялись представителям государств-членов в порядке исключения лишь в тех случаях, когда они участвовали в роли, отличной от представителя своего государства, например в качестве Председателя Комиссии по миростроительству или ее страновых структур<sup>87</sup>.

*Приглашения, направленные в соответствии с правилом 39*

В течение рассматриваемого периода в соответствии с правилом 39 было направлено в общей сложности 442 приглашения, из которых 210 – в 2012 году и 232 – в 2013 году (см. диаграмму V).

Диаграмма V

**Приглашения, направленные в соответствии с правилом 39, 2009–2013 годы**



Приглашения в соответствии с правилом 39 направляются лицам и организациям, относящимся к пяти следующим категориям: а) Секретариат Организации Объединенных Наций и вспомогательные органы Совета Безопасности<sup>88</sup>; б) другие органы,

вспомогательные органы или учреждения Организации Объединенных Наций<sup>89</sup>; с) региональные и другие межправительственные организации<sup>90</sup>; d) прочие лица<sup>91</sup>; и е) совместные назначения Организации Объединенных Наций и Африканского союза<sup>92</sup> (см.

<sup>87</sup> Например, на 6954-м заседании, состоявшемся 25 апреля 2013 года, представитель Бангладеш и бывший Председатель Комиссии по миростроительству и представитель Хорватии и Председатель Комиссии по миростроительству были приглашены в соответствии с правилом 39.

<sup>88</sup> Например, Специальный представитель Генерального секретаря и глава Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки был приглашен в соответствии с правилом 39 на 6703-е заседание, состоявшееся 16 января 2012 года, а помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира был приглашен в соответствии с правилом 39 на 6947-е заседание, состоявшееся 16 апреля 2013 года.

<sup>89</sup> Например, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека был приглашен в соответствии с правилом 39 на 6707-е заседание, состоявшееся 25 января 2012 года, а Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности был приглашен в соответствии с правилом 39 на 7090-е заседание,

состоявшееся 18 декабря 2013 года.

<sup>90</sup> Например, Комиссар по политическим вопросам и вопросам мира и безопасности Экономического сообщества западноафриканских государств был приглашен в соответствии с правилом 39 на 6766-е заседание, состоявшееся 7 мая 2012 года, а заместитель главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций был приглашен в соответствии с правилом 39 на 6983-е заседание, состоявшееся 20 июня 2013 года.

<sup>91</sup> Например, президент Международного центра по вопросам правосудия в переходный период был приглашен в соответствии с правилом 39 на 6838-е заседание, состоявшееся 19 сентября 2012 года, а представитель неправительственной организации «Рабочая группа по вопросам женщин, мира и безопасности» был приглашен в соответствии с правилом 39 на 6948-е заседание, состоявшееся 17 апреля 2013 года.

<sup>92</sup> Например, Единый специальный представитель Африканского союза – Организации Объединенных Наций по Дарфуру был приглашен в соответствии с правилом 39 на 6813-е заседание, состоявшееся 24 июля 2012 года.



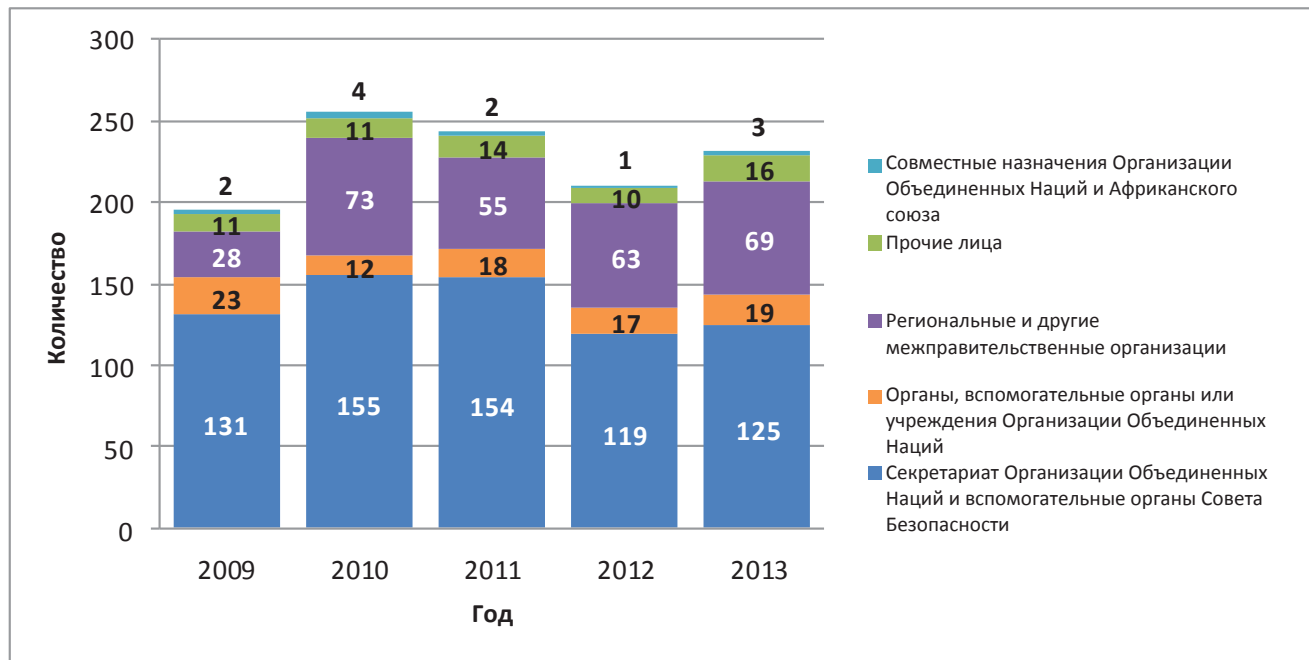
диаграмму VI для получения информации о приглашенных в соответствии с правилом 39 в разбивке по категориям в течение данного периода).

В 2012 году количество приглашений в соответствии с правилом 39, направленных по категории а), снизилось со 154 в 2011 году до 119 в 2012 году, а затем опять увеличилось до 125 в 2013 году. Количество

приглашений, направленных по категории с), увеличилось с 55 в 2011 году до 63 в 2012 году; и вновь выросло до 69 в 2013 году. Наиболее часто в течение рассматриваемого периода приглашения в соответствии с правилом 39 направлялись представителям Секретариата Организации Объединенных Наций и вспомогательных органов Совета.

Диаграмма VI

**Приглашенные в соответствии с правилом 39 в разбивке по категориям, 2012–2013 годы**



*Видеоконференции*

В течение рассматриваемого периода продолжилась практика использования видеоконференций на заседаниях Совета. Как правило, видеоконференции применялись для проведения брифингов представителей Генерального секретаря и других сотрудников на местах по вопросам, находящимся на рассмотрении Совета<sup>93</sup>. Брифинги для Совета посредством видеоконференций на заседаниях и

консультациях были проведены 44 раза в 2012 году и 41 раз в 2013 году (см. диаграмму IV).

**С. Приглашения, направленные без прямой ссылки на правило 37 или правило 39**

В течение рассматриваемого периода Совет направлял некоторые приглашения без прямой ссылки на правило 37 или правило 39 (см. таблицу 9).

<sup>93</sup> Например, на 6728-м заседании, состоявшемся 29 февраля 2012 года, Специальный представитель Генерального секретаря по Ливии провел для Совета брифинг из Триполи. На 6848-м заседании, состоявшемся 16 октября 2012 года, Специальный представитель Генерального секретаря по Сомали провел для Совета брифинг из

Могадишо. На 7019-м заседании, состоявшемся 19 августа 2013 года, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека и заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам провели для Совета брифинги из Женевы и Рио-де-Жанейро соответственно.

Представители Святого Престола и Палестины обычно приглашались участвовать в заседаниях Совета без ссылок на какие-либо правила и «в соответствии с временными правилами процедуры и сложившейся в этом отношении практикой». Что касается Палестины, то после решения Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 2012 года о предоставлении Палестине статуса государства-наблюдателя в Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом<sup>94</sup>, основание для

приглашения осталось тем же, но формулировка приглашения претерпела незначительные изменения: вместо фразы «Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в данном заседании» используется фраза «Я предлагаю Совету пригласить Постоянного наблюдателя от Государства Палестина, имеющего статус государства-наблюдателя, принять участие в заседании».

Таблица 9

**Приглашения, направленные без прямой ссылки на правило 37 или правило 39, 2012–2013 годы**

Приглашенный	Пункт	Отчет о заседании и дата
Палестина	Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос	<a href="#">S/PV.6706</a> , 24 января 2012 года; <a href="#">S/PV.6757</a> , 23 апреля 2012 года; <a href="#">S/PV.6816</a> , 25 июля 2012 года; <a href="#">S/PV.6847</a> , 15 октября 2012 года; <a href="#">S/PV.6863</a> (закрытое), 14 ноября 2012 года; <a href="#">S/PV.6906</a> , 23 января 2013 года; <a href="#">S/PV.6950</a> , 24 апреля 2013 года; <a href="#">S/PV.7007</a> , 23 июля 2013 года; <a href="#">S/PV.7047</a> , 22 октября 2013 года
	Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)	<a href="#">S/PV.6958</a> (закрытое), 30 апреля 2013 года; <a href="#">S/PV.7027</a> (закрытое), 29 августа 2013 года
Святой Престол	Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос	<a href="#">S/PV.6906</a> , 23 января 2013 года; <a href="#">S/PV.7007</a> , 23 июля 2013 года; <a href="#">S/PV.7047</a> , 22 октября 2013 года
	Женщины и мир и безопасность	<a href="#">S/PV.6948</a> , 17 апреля 2013 года; <a href="#">S/PV.6984</a> , 24 июня 2013 года
	Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)	<a href="#">S/PV.6958</a> (закрытое), 30 апреля 2013 года; <a href="#">S/PV.6972</a> (закрытое), 30 мая 2013 года; <a href="#">S/PV.6992</a> (закрытое), 27 июня 2013 года; <a href="#">S/PV.7027</a> (закрытое), 29 августа 2013 года

**D. Дискуссии, касающиеся участия**

В течение рассматриваемого периода, когда к участию в прениях приглашались стороны, не являющиеся членами Совета, члены Совета обычно выступали перед государствами-членами, приглашенными в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры, и перед теми, кто был приглашен без прямой ссылки на какое-либо правило, за исключением случаев, когда перед членами Совета

выступали непосредственно затронутые стороны. Например, на 7080-м заседании, состоявшемся 11 декабря 2013 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану», представитель Судана, приглашенный в соответствии с правилом 37, выступал сразу же после брифинга Прокурора Международного уголовного суда, приглашенного в соответствии с правилом 39, и перед выступлением членов Совета<sup>95</sup>.

<sup>94</sup> Резолюция 67/19.

<sup>95</sup> См. [S/PV.7080](#). См. также, например, 6735-е заседание, состоявшееся 20 марта 2012 года, когда представитель Афганистана выступил после брифинга Специального представителя Генерального секретаря и главы Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и перед выступлением членов Совета. На 7007-м заседании, состоявшемся 23 июля 2013 года,

Постоянный наблюдатель от Государства Палестина, имеющего статус государства-наблюдателя, и представитель Израиля выступили после брифинга Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря и перед выступлением членов Совета и других государств-членов, приглашенных в соответствии с правилом 37.

В одном случае – на 6842-м заседании, состоявшемся 3 октября 2012 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Вопрос о Гаити», – Председатель Совета принял решение отойти от сложившейся практики и, вместо того чтобы выступать в конце прений, после всех остальных членов Совета, выступил с заявлением в своем национальном качестве в начале дискуссии, заявив, что его председательство на этом заседании является поистине историческим событием для его страны, поскольку Гватемала заняла место Председателя Совета Безопасности впервые с момента основания Организации Объединенных Наций<sup>96</sup>.

Вопрос об участии в заседаниях Совета сторон, которые не являются членами Совета, в том числе государств-членов, непосредственно вовлеченных в ситуации, находящиеся на рассмотрении Совета, или интересы которых затронуты этими ситуациями в особой мере, обсуждался в ходе проводившихся дважды открытых прений по вопросу о методах работы Совета<sup>97</sup>. Например, на 7052-м заседании, состоявшемся 29 октября 2013 года, представитель Пакистана заявил о необходимости приложить дополнительные усилия для увеличения числа открытых заседаний по сравнению с закрытыми, добавив, что Совету было бы полезно в полной мере выполнить положения статей 31 и 32 Устава, чтобы обеспечить участие стран, не являющихся членами Совета, в работе Совета и его вспомогательных органов<sup>98</sup>. В приведенном ниже примере (пример 7) представлены дискуссии, состоявшиеся в ходе одного из обсуждений и посвященные вопросу участия Председателя Комиссии по миростроительству и стран, не являющихся членами Совета, в заседаниях и консультациях Совета.

#### **Пример 7 Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)**

На 6870-м заседании, состоявшемся 26 ноября 2012 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)», несколько выступавших выразили мнение, согласно которому председателей

Комиссии по миростроительству и ее различных страновых структур следует приглашать принять участие в заседаниях Совета, когда обсуждается ситуация в соответствующих странах<sup>99</sup>. Представитель Соединенных Штатов отметил важность этого взаимодействия, которое, по его мнению, помогает Совету смягчать и предупреждать возобновление конфликтных ситуаций, стоящих в его повестке дня, а также рассматривать новые угрозы<sup>100</sup>. Представитель Южной Африки приветствовал рост взаимодействия между Советом и Комиссией по миростроительству, в особенности за счет использования неофициального интерактивного диалога<sup>101</sup>. Представитель Люксембурга при этом заявил, что подобные взаимодействия полезны при том условии, что после их проведения гарантировано принятие последующих мер, и выразил надежду, что председатели страновых структур будут приглашаться для участия в консультациях, проводимых в Совете<sup>102</sup>. Представитель Германии также высказал мнение, что Совету необходимо привлекать председателей страновых структур к участию в консультациях Совета, с тем чтобы расширить перспективы работы Совета в области миростроительства<sup>103</sup>. Аналогичным образом, представитель Марокко заявил, что Совету следует систематически направлять приглашения для участия в работе Совета Комиссии по миростроительству и ее различным страновым структурам, с тем чтобы в полной мере учитывать их вклад и предложения<sup>104</sup>. Представитель Новой Зеландии настоятельно призвал Совет адаптировать применяемую Комиссией модель конкретных страновых структур, чтобы предоставлять возможность участвовать в работе тем, кто проявляет неподдельный интерес к вопросам, обсуждаемым в Совете<sup>105</sup>.

Коснувшись участия в открытых прениях государств, не являющихся членами Совета, представитель Колумбии выразил мнение, что оно способствует достижению самой цели подтверждения и обогащения основы, на которой члены Совета

<sup>96</sup> См. S/PV.6842.

<sup>97</sup> Состоялись 26 ноября 2012 года (см. S/PV.6870) и 29 октября 2013 года (см. S/PV.7052).

<sup>98</sup> S/PV.7052, стр. 18.

<sup>99</sup> S/PV.6870, стр. 35 (Египет); S/PV.6870 (Resumption 1), стр. 8 (Швеция).

<sup>100</sup> S/PV.6870, стр. 23.

<sup>101</sup> Там же, стр. 19–20.

<sup>102</sup> Там же, стр. 31.

<sup>103</sup> Там же, стр. 9.

<sup>104</sup> Там же, стр. 17.

<sup>105</sup> Там же, стр. 28–29.

принимают решения<sup>106</sup>. Представитель Египта заявил, что после брифингов Секретариата заинтересованным сторонам необходимо давать возможность изложить свою точку зрения<sup>107</sup>. Представитель Нидерландов, выступая также от имени Бельгии, призвал к повышению эффективности прений по конкретным странам за счет приглашения к участию в обсуждениях представителей данных стран и заявил, что странам, ситуация в которых выносится на обсуждение в Совете, но которые не являются членами Совета, необходимо предоставлять возможность для участия в прениях Совета и «справедливую и достойную возможность» высказать свое мнение. Он добавил, что, после того как

мнение такой страны будет заслушано, Совет по-прежнему сможет обсудить данный вопрос в ограниченном формате – между своими членами, в отсутствие представителей данной страны<sup>108</sup>. Представитель Кубы, сославшись на положения статей 31 и 32 Устава, заявил о необходимости позволить соответствующим заинтересованным государствам принимать участие в дискуссиях Совета по вопросам, непосредственно их касающимся<sup>109</sup>. Представители Индии и Пакистана также напомнили о статьях 31 и 32 Устава, призвав расширить возможности доступа и участия в работе Совета для государств, не являющихся его членами<sup>110</sup>.

## VIII. Принятие решений и голосование

### Примечание

В разделе VIII рассматривается практика Совета Безопасности в отношении принятия решений, в том числе голосования. Статья 27 наряду с правилом 40 регулирует порядок голосования в Совете. Она предусматривает, что для принятия решений по вопросам процедуры требуется девять голосов членов Совета, а решения по всем другим вопросам существа считаются принятыми, когда за них поданы голоса девяти членов Совета, включая голоса всех постоянных членов.

В разделе также рассматриваются правила 31, 32, 34–36 и 38, которые определяют порядок ведения заседаний в части, касающейся голосования по проектам резолюций, поправкам и предложениям по существу.

#### Статья 27

1. *Каждый член Совета Безопасности имеет один голос.*

2. *Решения Совета Безопасности по вопросам процедуры считаются принятыми, когда за них поданы голоса девяти членов Совета.*

3. *Решения Совета Безопасности по всем другим вопросам считаются принятыми, когда за них поданы голоса девяти членов Совета, включая совпадающие голоса всех постоянных членов Совета, причем сторона, участвующая в споре, должна воздержаться от голосования при принятии решения на основании Главы VI и на основании пункта 3 статьи 52.*

#### Правило 31

*Предлагаемые резолюции, поправки и предложения по существу обычно представляются представителям в письменной форме.*

#### Правило 32

*Очередность рассмотрения основных предложений и проектов резолюций устанавливается в соответствии с порядком их представления.*

*Части какого-либо предложения или проекта резолюции ставятся на отдельное голосование по просьбе любого представителя, если автор предложения или проекта резолюции не возражает против этого.*

#### Правило 34

*Предложение или проект резолюции, внесенные каким-либо представителем в Совете Безопасности, не*

<sup>106</sup> Там же, стр. 5.

<sup>107</sup> Там же, стр. 35.

<sup>108</sup> S/PV.6870 (Resumption 1), стр. 7.

<sup>109</sup> Там же, стр. 15.

<sup>110</sup> S/PV.6870, стр. 13–14 (Пакистан); стр. 25 (Индия).

требуют выступлений в их поддержку перед постановкой на голосование.

#### Правило 35

Предложение или проект резолюции могут быть в любое время сняты, если по ним не было проведено голосование.

Если предложение или проект резолюции были поддержаны, то представитель в Совете Безопасности, поддержавший их, может потребовать, чтобы они были поставлены на голосование как его собственное предложение или проект резолюции с тем же правом очередности, как если бы их автор не снимал их.

#### Правило 36

Если к предложению или проекту резолюции предложены две или более поправок, то Председатель устанавливает порядок, в котором они должны ставиться на голосование. Обычно Совет Безопасности сначала голосует поправку, наиболее отличающуюся по существу от первоначального предложения, затем следующую по степени отличия поправку, до тех пор пока не будут поставлены на голосование все поправки, но если поправка что-либо добавляет к тексту предложения или проекта резолюции или что-либо исключает из него, то эта поправка голосуется в первую очередь.

#### Правило 38

Любой член Организации Объединенных Наций, приглашенный в соответствии с предыдущим правилом или в силу статьи 32 Устава принять участие в обсуждении, происходящем в Совете Безопасности, может вносить предложения и проекты резолюций. Эти предложения и проекты резолюций могут быть поставлены на голосование только по требованию какого-либо представителя в Совете Безопасности.

#### Правило 40

Голосование в Совете Безопасности проводится согласно соответствующим статьям Устава и Статута Международного Суда.

Данный раздел состоит из пяти подразделов: подраздел А «Решения Совета»; подраздел В «Внесение проектов и предложений в соответствии с правилом 38»; подраздел С «Принятие решений путем голосования»; подраздел D «Принятие решений без голосования»; и подраздел E «Дискуссии, касающиеся процесса принятия решений».

В течение рассматриваемого периода правило 31 применялось на заседаниях Совета в обычном порядке. На 6810-м заседании, состоявшемся 19 июля 2012 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Положение на Ближнем Востоке», Председатель Совета применил в начале заседания правило 32, обратив внимание Совета на два проекта резолюций, вынесенные на голосование: один из них был представлен Германией, Португалией, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами и Францией<sup>111</sup>, а другой – Российской Федерацией. Председатель заявил, что в соответствии с правилом 32, согласно которому очередность рассмотрения основных предложений и проектов резолюций устанавливается в соответствии с порядком их представления, первым он поставит на голосование проект резолюции, представленный Германией, Португалией, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами и Францией<sup>112</sup>. На этом же заседании Председатель объявил о том, что, согласно просьбе Российской Федерации, Совет не будет принимать решения по второму проекту резолюции, что соответствует положениям правила 35<sup>113</sup>. Случаев применения правил 34–36 не было.

## А. Решения Совета

В течение рассматриваемого периода на своих заседаниях, помимо процедурных решений, Совет принимал резолюции и заявления Председателя. Решения Совета также оформлялись в виде записок или писем Председателя, которые редко принимались на заседаниях и в большинстве случаев издавались в качестве документов Совета<sup>114</sup>.

<sup>111</sup> S/2012/538.

<sup>112</sup> S/PV.6810, стр. 2.

<sup>113</sup> Там же, стр. 18.

<sup>114</sup> Тексты всех резолюций, заявлений и решений по процедурным вопросам, принятых на заседаниях Совета, и

записок или писем, выпущенных Председателем в течение рассматриваемого периода, см. в *Резолюции и решения Совета Безопасности (S/INF/67, S/INF/68 и S/INF/69)*. Полный перечень резолюций, принятых в течение рассматриваемого периода, см. на

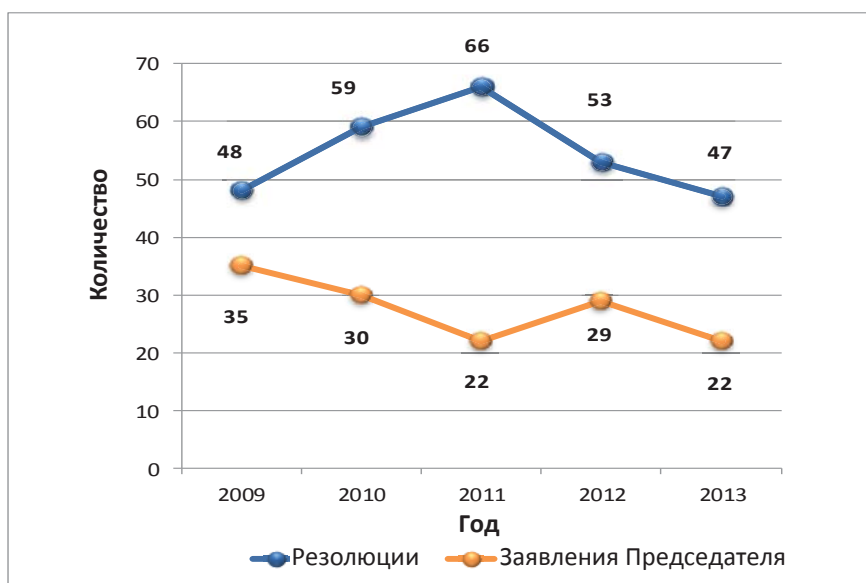
*Количество резолюций и заявлений Председателя*

В течение рассматриваемого двухгодичного периода Совет принял в общей сложности 100 резолюций и 51 заявление Председателя. В 2012 году Совет принял 53 резолюции и 29 заявлений

Председателя; в 2013 году Совет принял 47 резолюций и 22 заявления Председателя.

На диаграмме VII показано общее количество резолюций и заявлений Председателя, принятых в течение пятилетнего периода 2009–2013 годов.

Диаграмма VII  
Резолюции и заявления Председателя, 2009–2013 годы



*Принятие нескольких решений на одном заседании*

Хотя обычной практикой Совета является принятие на заседании одного решения, в одном случае в течение рассматриваемого периода Совет принял на одном заседании более одного решения. На 6890-м заседании, состоявшемся 17 декабря 2012 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами», Совет принял резолюции 2082 (2012) и 2083 (2012).

**В. Внесение проектов и предложений в соответствии с правилом 38**

В соответствии с правилом 38 временных правил процедуры любой член Организации Объединенных Наций, не являющийся членом Совета, может внести проект резолюции, однако он может быть поставлен на голосование только по настоянию члена Совета. Проект резолюции может вноситься любым членом Совета, который становится его автором/соавтором. При согласии всех членов Совета проект резолюции может стать текстом Председателя.

В течение рассматриваемого периода Совет рассмотрел в общей сложности 103 проекта резолюций,

[www.un.org/en/sc/documents/Резолюции/](http://www.un.org/en/sc/documents/Резолюции/), а полный перечень заявлений Председателя –

[www.un.org/en/sc/documents/statements/](http://www.un.org/en/sc/documents/statements/).

из которых 100 представляли собой авторские тексты, а 22 проектов резолюций были стороны, не являющиеся три были текстами Председателя<sup>115</sup>. Авторами членами Совета (см. таблицу 10).

Таблица 10

**Проекты резолюций, авторами которых были стороны, не являющиеся членами Совета, 2012–2013 годы**

<i>Проект резолюции</i>	<i>Пункт</i>	<i>Отчет о заседании и дата</i>	<i>Резолюция</i>	<i>Авторы – члены Совета</i>	<i>Авторы – стороны, не являющиеся членами Совета</i>
<a href="#">S/2012/77</a>	Положение на Ближнем Востоке	<a href="#">S/PV.6711</a> 4 февраля 2012 года	Не принята, поскольку Китай и Российская Федерация проголосовали против	Германия, Колумбия, Марокко, Португалия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Того, Франция	11 государств-членов <sup>a</sup>
<a href="#">S/2012/106</a>	Положение в Тиморе-Лешти	<a href="#">S/PV.6721</a> 23 февраля 2012 года	<a href="#">2037 (2012)</a>	Гватемала, Германия, Португалия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Франция, Южная Африка	Австралия, Бразилия, Малайзия, Новая Зеландия, Япония
<a href="#">S/2012/122</a>	Укрепление мира в Западной Африке	<a href="#">S/PV.6727</a> 29 февраля 2012 года	<a href="#">2039 (2012)</a>	Гватемала, Германия, Индия, Колумбия, Марокко, Соединенные Штаты, Того, Франция, Южная Африка	Бенин
<a href="#">S/2012/249</a>	Ситуация в отношении Западной Сахары	<a href="#">S/PV.6758</a> 24 апреля 2012 года	<a href="#">2044 (2012)</a>	Российская Федерация, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Франция	Испания
<a href="#">S/2012/673</a>	Положение на Ближнем Востоке	<a href="#">S/PV.6825</a> 30 августа 2012 года	<a href="#">2064 (2012)</a>	Германия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Франция	Испания, Италия
<a href="#">S/2012/708</a>	Положение в Сомали	<a href="#">S/PV.6837</a> 18 сентября 2012 года	<a href="#">2067 (2012)</a>	Германия, Марокко, Португалия, Соединенное Королевство, Франция, Южная Африка	Италия
<a href="#">S/2012/713</a>	Дети и вооруженные конфликты	<a href="#">S/PV.6838</a> 19 сентября 2012 года	<a href="#">2068 (2012)</a>	Германия, Португалия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Франция	25 государств-членов <sup>b</sup>

<sup>115</sup> Резолюции [2034 \(2012\)](#), [2086 \(2013\)](#) и [2118 \(2013\)](#).

<i>Проект резолюции</i>	<i>Пункт</i>	<i>Отчет о заседании и дата</i>	<i>Резолюция</i>	<i>Авторы – члены Совета</i>	<i>Авторы – стороны, не являющиеся членами Совета</i>
S/2012/743	Вопрос о Гаити	S/PV.6845 12 октября 2012 года	2070 (2012)	Гватемала, Колумбия, Соединенные Штаты, Франция	Аргентина, Бразилия, Испания, Канада, Парагвай, Перу, Уругвай, Чили
S/2012/830	Ситуация в Боснии и Герцеговине	S/PV.6861 14 ноября 2012 года	2074 (2012)	Азербайджан, Германия, Португалия, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Франция	Италия
S/2012/861	Положение в Сомали	S/PV.6867 21 ноября 2012 года	2077 (2012)	Германия, Индия, Соединенные Штаты, Франция	Греция, Испания, Италия, Украина
S/2012/946	Положение в Мали	S/PV.6898 20 декабря 2012 года	2085 (2012)	Германия, Колумбия, Марокко, Португалия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Того, Франция, Южная Африка	Люксембург
S/2013/136	Нераспространение / Корейская Народно-Демократическая Республика	S/PV.6932 7 марта 2013 года	2094 (2013)	Австралия, Марокко, Республика Корея, Руанда, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Того, Франция	Бельгия, Дания, Канада, Нидерланды, Филиппины, Япония
S/2013/243	Ситуация в отношении Западной Сахары	S/PV.6951 25 апреля 2013 года	2099 (2013)	Российская Федерация, Соединенные Штаты, Франция	Испания
S/2013/368	Женщины и мир и безопасность	S/PV.6984 24 июня 2013 года	2106 (2013)	Австралия, Аргентина, Гватемала, Люксембург, Республика Корея, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Того, Франция	37 государств-членов <sup>c</sup>
S/2013/511	Положение на Ближнем Востоке	S/PV.7025 29 августа 2013 года	2115 (2013)	Франция	Испания
S/2013/570	Стрелковое оружие	S/PV.7036 26 сентября 2013 года	2117 (2012)	11 государств-членов <sup>d</sup>	15 государств-членов <sup>e</sup>
S/2013/597	Вопрос о Гаити	S/PV.7040 10 октября 2013 года	2119 (2013)	Аргентина, Гватемала, Марокко, Руанда, Соединенные Штаты, Того, Франция	Бразилия, Канада, Перу, Чили, Уругвай



**Часть II. Временные правила процедуры и новые соответствующие процедурные вопросы**

<i>Проект резолюции</i>	<i>Пункт</i>	<i>Отчет о заседании и дата</i>	<i>Резолюция</i>	<i>Авторы – члены Совета</i>	<i>Авторы – стороны, не являющиеся членами Совета</i>
S/2013/614	Женщины и мир и безопасность	S/PV.7044 18 октября 2013 года	2122 (2013)	Австралия, Аргентина, Люксембург, Республика Корея, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Франция	39 государств-членов <sup>f</sup>
S/2013/652	Ситуация в Боснии и Герцеговине	S/PV.7055 12 ноября 2013 года	2123 (2013)	Азербайджан, Люксембург, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Франция	Германия, Италия
S/2013/660	Мир и безопасность в Африке	S/PV.7060 15 ноября 2013 года	Не принята, поскольку не набрала необходимого количества голосов	Азербайджан, Марокко, Руанда, Того	Бурунди, Габон, Гана, Кения, Маврикий, Мавритания, Намибия, Сенегал, Уганда, Эфиопия
S/2013/673	Положение в Сомали	S/PV.7061 18 ноября 2013 года	2125 (2013)	Австралия, Люксембург, Марокко, Республика Корея, Руанда, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Того, Франция	Испания
S/2013/717	Положение в Центрально-африканской Республике	S/PV.7072 5 декабря 2013 года	2127 (2013)	Люксембург, Марокко, Республика Корея, Руанда, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Того, Франция	Габон, Конго

<sup>a</sup> Бахрейн, Египет, Иордания, Катар, Кувейт, Ливия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Тунис, Турция.

<sup>b</sup> Австралия, Австрия, Бельгия, Греция, Дания, Израиль, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Республика Корея, Словения, Финляндия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

<sup>c</sup> Австрия, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Либерия, Ливан, Литва, Монако, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Украина, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эстония, Япония.

<sup>d</sup> Австралия, Аргентина, Гватемала, Люксембург, Марокко, Республика Корея, Руанда, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Того, Франция.

<sup>e</sup> Германия, Испания, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Либерия, Литва, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Словения, Сьерра-Леоне, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Швейцария, Япония.

<sup>f</sup> Австрия, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Вьетнам, Германия, Греция, Дания, Израиль, Исландия, Испания, Италия, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Намибия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Словения, Таиланд, Тимор-Лешти, Турция, Уругвай, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

### С. Принятие решений путем голосования

В соответствии с пунктами 2 и 3 статьи 27 Устава решения Совета по вопросам процедуры считаются принятыми, когда за них поданы голоса девяти членов Совета; в то же время для принятия решений по всем другим вопросам, то есть по вопросам существа и вопросам непроцедурного характера, требуется, чтобы за них голосовало девять членов Совета, включая совпадающие голоса всех постоянных членов Совета. Вместе с тем сами по себе результаты голосования в Совете не указывают на то, считает ли Совет вынесенный на голосование вопрос процедурным или вопросом существа. Например, определить, по какому вопросу – процедуры или существа – проводилось голосование, не представляется возможным в том случае, когда а) предложение было принято единогласно; б) за предложение проголосовали все постоянные члены; или с) предложение не было принято, не набрав необходимых девяти голосов «за».

Если предложение принимается девятью и более голосами «за» при одном или более постоянных членах, голосующих против, это указывает на то, что Совет считает данный вопрос процедурным. Напротив, если предложение не принимается, считается, что

голосование проводилось по вопросу существа. В прежние годы в некоторых случаях Совет считал необходимым путем голосования принять решение о том, носит ли рассматриваемый вопрос процедурный характер по смыслу пункта 2 статьи 27. В Сан-Францисском заявлении по процедуре голосования этот вопрос получил название «предварительный вопрос». Однако в последние годы у Совета не было возможности рассматривать предварительный вопрос. Кроме того, предложения процедурного характера, такие как утверждение повестки дня, направление приглашений участникам и объявление перерыва в заседании или закрытие заседания, обычно утверждались Советом без голосования. Когда такие предложения выносились на голосование, они рассматривались как процедурные вопросы. В течение рассматриваемого периода случаев голосования по вопросам процедуры не было.

#### *Принятие резолюций*

В течение рассматриваемого периода большинство резолюций (92 из 100) были приняты единогласно. Восемь резолюций не были приняты единогласно, но ни в одном случае не было голосовавших против, были только воздержавшиеся от голосования (см. таблицу 11).

Таблица 11

#### **Резолюции, которые не были приняты единогласно, 2012–2013 годы**

<i>Резолюция</i>	<i>Пункт</i>	<i>Отчет о заседании и дата</i>	<i>Голосование (за–против–воздержались)</i>	<i>Воздержались</i>
2058 (2012)	Положение на Кипре	S/PV.6809 19 июля 2012 года	13–0–2	Азербайджан, Пакистан
2063 (2012)	Доклады Генерального секретаря по Судану	S/PV.6819 31 июля 2012 года	14–0–1	Азербайджан
2068 (2012)	Дети и вооруженные конфликты	S/PV.6838 19 сентября 2012 года	11–0–4	Азербайджан, Китай, Пакистан, Российская Федерация
2081 (2012)	Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года	S/PV.6889 17 декабря 2012 года	14–0–1	Российская Федерация

<i>Резолюция</i>	<i>Пункт</i>	<i>Отчет о заседании и дата</i>	<i>Голосование (за–против–воздержались)</i>	<i>Воздержались</i>
2089 (2013)	Положение на Кипре	<a href="#">S/PV.6908</a> 24 января 2013 года	14–0–1	Азербайджан
2114 (2013)	Положение на Кипре	<a href="#">S/PV.7014</a> 30 июля 2013 года	13–0–2	Азербайджан, Пакистан
2117 (2013)	Стрелковое оружие	<a href="#">S/PV.7036</a> 26 сентября 2013 года	14–0–1	Российская Федерация
2130 (2013)	Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года	<a href="#">S/PV.7088</a> 18 декабря 2013 года	14–0–1	Российская Федерация

*Отклонение проектов резолюций*

В соответствии с пунктом 3 статьи 27 Устава проект резолюции по непроцедурным вопросам считается не принятым, если за него не подано девять необходимых голосов или когда постоянный член голосует против. В течение рассматриваемого периода был один случай отклонения проекта резолюции из-за

отсутствия девяти необходимых голосов<sup>116</sup>, и два проекта резолюций были отклонены по причине голосования против постоянного члена (см. таблицу 12).

Таблица 12

**Проекты резолюций, которые были отклонены по причине голосования против постоянного члена или из-за отсутствия необходимого количества голосов, 2012–2013 годы**

<i>Проект резолюции</i>	<i>Пункт</i>	<i>Отчет о заседании и дата</i>	<i>Голосование (за–против–воздержались)</i>	<i>Постоянные члены, голосовавшие против</i>
<a href="#">S/2012/77</a>	Положение на Ближнем Востоке	<a href="#">S/PV.6711</a> 4 февраля 2012 года	13–2–0	Китай, Российская Федерация
<a href="#">S/2012/538</a>	Положение на Ближнем Востоке	<a href="#">S/PV.6810</a> 19 июля 2012 года	11–2–2	Китай, Российская Федерация
<a href="#">S/2013/660</a>	Мир и безопасность в Африке	<a href="#">S/PV.7060</a> 15 ноября 2013 года	7–0–8	

<sup>116</sup> На 7060-м заседании, состоявшемся 15 ноября 2013 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Мир и безопасность в Африке», восемь членов Совета воздержались при голосовании по проекту резолюции

[S/2013/660](#) (Австралия, Аргентина, Гватемала, Люксембург, Республика Корея, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты и Франция).

## D. Принятие решений без голосования

Предложения процедурного характера или предложения по существу могут приниматься Советом без голосования или консенсусом.

В течение рассматриваемого периода был один случай принятия резолюции без голосования: на 6704-м заседании, состоявшемся 19 января 2012 года, резолюция 2034 (2012), касающаяся даты выборов для заполнения вакансии в Международном Суде, была принята без голосования в соответствии со сложившейся практикой.

Заявления Председателя по-прежнему принимались консенсусом. В течение рассматриваемого периода было принято в общей сложности 51 заявление Председателя<sup>117</sup>. Большинство заявлений было зачитано на заседаниях, при этом некоторые заявления были приняты без зачитания текста, Председатель только сообщал о том, что заявление будет опубликовано в качестве документа Совета<sup>118</sup>. Иногда резолюции и заявления Председателя принимались в середине заседания, а не в начале или конце<sup>119</sup>.

Голосование не проводилось в отношении записок или писем Председателя, опубликованных в качестве документов Совета. В течение отчетного периода Совет выпустил 31 записку и 87 писем Председателя<sup>120</sup>. В двух случаях о публикации записок объявлялось на официальных заседаниях; в обоих случаях это было сделано с целью информирования о том, что Совет принял ежегодный доклад Генеральной Ассамблеи без голосования. В течение рассматриваемого периода Совет принял пять записок в отношении методов работы, основанных на положениях записки Председателя от 26 июля 2010 года<sup>121</sup> и охватывающих

различные аспекты методов работы Совета, в том числе формат заседаний<sup>122</sup>; назначение председателей вспомогательных органов<sup>123</sup>; ежегодный доклад Совета Безопасности и ежемесячные оценки работы Совета его председателями, а также неофициальные информационные заседания, посвященные программе работы в течение месяца<sup>124</sup>; взаимодействие Совета Безопасности, Секретариата и стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты<sup>125</sup>; и повышение интерактивности и использования доступных ресурсов для работы Совета<sup>126</sup>. Записки были приняты не на официальных заседаниях Совета, а в ходе работы его Неофициальной рабочей группы по документации и другим процедурным вопросам.

## E. Дискуссии, касающиеся процесса принятия решений

В течение рассматриваемого периода вопрос о голосовании против постоянного члена Совета поднимался в ходе двух обсуждений методов работы<sup>127</sup>. В приведенном ниже примере (пример 8) представлены дискуссии по этому вопросу, состоявшиеся в ходе одного из этих обсуждений.

### Пример 8 Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)

На 7052-м заседании, состоявшемся 29 октября 2013 года, по пункту повестки дня, озаглавленному «Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)», представитель Франции подчеркнул важность разработки кодекса поведения, в котором были бы установлены руководящие принципы

<sup>117</sup> Полный перечень заявлений Председателя, принятых в течение рассматриваемого периода, см. на <http://www.un.org/en/sc/documents/statements/2012.shtml> и <http://www.un.org/en/sc/documents/statements/2013.shtml>.

<sup>118</sup> Например, на 6717-м заседании, состоявшемся 21 февраля 2012 года, и 7050-м заседании, состоявшемся 28 октября 2013 года, принятые заявления Председателя не зачитывались (S/PRST/2012/2 и S/PRST/2013/16 соответственно).

<sup>119</sup> См., например, S/PV.6717, S/PV.6760, S/PV.6935, S/PV.7036 и S/PV.7090.

<sup>120</sup> Полный перечень записок Председателя Совета Безопасности и писем Председателя, опубликованных

в 2012 и 2013 годах, см. в разделе XIV части I и приложении IV соответственно докладов Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят седьмой, шестьдесят восьмой и шестьдесят девятой сессиях (A/67/2, A/68/2 и A/69/2) или на [www.un.org/en/sc/documents/notes/](http://www.un.org/en/sc/documents/notes/) и [www.un.org/en/sc/documents/letters/](http://www.un.org/en/sc/documents/letters/).

<sup>121</sup> S/2010/507.

<sup>122</sup> S/2013/515.

<sup>123</sup> S/2012/937.

<sup>124</sup> S/2012/922.

<sup>125</sup> S/2013/630.

<sup>126</sup> S/2012/402.

<sup>127</sup> Состоялись 26 ноября 2012 года (см. S/PV.6870) и 29 октября 2013 года (см. S/PV.7052).

применения права вето пятью постоянными членами Совета. Сюда должно быть включено их коллективное и добровольное приостановление своего права вето в случае предполагаемого совершения массовых преступлений, однако критерии такого самоуправления, а также механизм оповещения еще должны быть определены самими постоянными членами Совета<sup>128</sup>. Многие выступавшие в целом приветствовали инициативу Франции<sup>129</sup>.

Представитель Швейцарии, выступая от имени Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности – межрегиональной группы в составе 22 государств, выразил убежденность в том, что эта инициатива указывает на необходимость поиска новых подходов для эффективного реагирования на кризисы и выполнения обязательств, возложенных на Совет<sup>130</sup>.

Представитель Египта заявил, что страны Африки считают, что право вето следует упразднить; однако, до тех пор пока оно существует, оно должно быть предоставлено всем постоянным членам будущего расширенного Совета<sup>131</sup>. Несколько выступавших выразили мнение о том, что постоянным членам следует объяснять причины применения ими права вето<sup>132</sup>.

Представитель Российской Федерации заявил, однако, что ослабление права вето не привело бы к предполагаемому повышению эффективности Совета; скорее, результат был бы как раз обратным,

происходила бы штамповка подходов, отражающих мнение лишь одной группы государств, а Организация Объединенных Наций создавалась не для этого<sup>133</sup>.

*Воздержание от голосования, неучастие в голосовании или отсутствие при голосовании*

В соответствии с пунктом 3 статьи 27 Устава сторона, участвующая в споре, должна воздержаться от голосования при принятии решения на основании главы VI Устава. Такое воздержание от голосования называется обязательным воздержанием, тогда как воздержание от голосования на основаниях, не охватываемых положениями пункта 3 статьи 27, определяется как добровольное воздержание.

В течение рассматриваемого периода случаев обязательного воздержания не было. Как показано в таблице 11, было восемь случаев, когда члены Совета воздерживались от голосования в добровольном порядке. В четырех из этих случаев по крайней мере один постоянный член добровольно воздерживался от голосования. Однако следует отметить, что в этих случаях воздержание постоянного члена от голосования не препятствовало принятию проектов резолюций.

Не было ни одного случая неучастия членом Совета. Не отмечено также случаев проведения голосования в отсутствие члена Совета.

<sup>128</sup> S/PV.7052, стр. 15–16.

<sup>129</sup> Там же, стр. 4–5 (Люксембург); стр. 12 (Руанда); стр. 21 (Австралия); стр. 24 (Швейцария от имени Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности); стр. 29–30 (Бразилия); стр. 33 (Мексика); стр. 34 (Египет); стр. 35 (Венгрия); стр. 37 (Эстония); стр. 40 (Словения); S/PV.7052 (Resumption 1), стр. 2 (Украина); стр. 4 (Лихтенштейн); стр. 5 (Чили);

стр. 15 (Испания); стр. 19 (Сингапур); стр. 22 (Германия); стр. 23 (Ирландия); стр. 24 (Мальдивские Острова).

<sup>130</sup> S/PV.7052, стр. 24.

<sup>131</sup> Там же, стр. 34.

<sup>132</sup> Там же, стр. 38 (Индонезия); S/PV.7052 (Resumption 1), стр. 15 (Испания); стр. 19 (Сингапур); стр. 24 (Мальдивские Острова).

<sup>133</sup> S/PV.7052, стр. 17.

## IX. Языки

### Примечание

В разделе IX рассматриваются правила 41–47 временных правил процедуры, касающиеся таких аспектов, как официальные и рабочие языки Совета, перевод и языки, используемые для отчетов о заседаниях и публикаций резолюций и решений.

#### *Правило 41*

*Арабский, английский, испанский, китайский, русский и французский языки являются как официальными, так и рабочими языками Совета Безопасности.*

#### *Правило 42*

*Речи, произнесенные на одном из шести языков Совета Безопасности, переводятся на другие пять языков.*

#### *Правило 43*

*[Исключено]*

#### *Правило 44*

*Любой представитель может произнести речь на языке, не являющемся языком Совета Безопасности. В*

*этом случае он сам обеспечивает перевод на один из этих языков. За основу перевода на другие языки Совета Безопасности, осуществляемого переводчиками Секретариата, берется перевод, выполненный на первом таком языке.*

#### *Правило 45*

*Стенографические отчеты заседаний Совета Безопасности составляются на языках Совета.*

#### *Правило 46*

*Все резолюции и другие документы публикуются на языках Совета Безопасности.*

#### *Правило 47*

*Документы Совета Безопасности публикуются на любом языке, не являющемся языком Совета, если так решит Совет Безопасности.*

В течение рассматриваемого периода правила 41–47 применялись последовательным образом. На нескольких заседаниях выступавшие представляли свои заявления на языках, не относящихся к шести официальным языкам Совета Безопасности, в соответствии с правилом 44<sup>134</sup>.

---

<sup>134</sup> Например, на 6720-м заседании, состоявшемся 22 февраля 2012 года, представитель Анголы выступил на португальском языке от имени Сообщества португалоязычных стран; текст на английском языке был предоставлен делегацией. На 6754-м заседании, состоявшемся 19 апреля 2012 года, министр иностранных дел Гвинеи-Бисау зачитал свое заявление на португальском языке; текст на английском языке был предоставлен делегацией. На 6822-м заседании, состоявшемся 21 августа

2012 года, и 6979-м заседании, состоявшемся 14 июня 2013 года, премьер-министр Сербии выступил на сербском языке, а г-н Хашим Тачи – на албанском языке; английский перевод выступлений был обеспечен соответствующими делегациями. На 6859-м заседании, состоявшемся 12 ноября 2012 года, Постоянный представитель Португалии зачитал свое заявление на португальском языке; текст на английском языке был предоставлен делегацией.

## Х. Временный статус правил процедуры

### Примечание

В разделе X рассматриваются прения Совета Безопасности, касающиеся временного статуса правил процедуры Совета, последние поправки в которые были внесены в 1982 году<sup>135</sup>. Статья 30 Устава предусматривает, что Совет устанавливает свои правила процедуры. Со времени их принятия Советом на его первом заседании, состоявшемся 17 января 1946 года, правила процедуры остаются временными.

#### *Статья 30*

*Совет Безопасности устанавливает свои правила процедуры, включая порядок избрания своего Председателя.*

В течение рассматриваемого периода вопрос о временном статусе правил процедуры, в том числе с отсылкой к статье 30 Устава, поднимался в ходе проводившихся дважды прений по вопросу о методах работы Совета<sup>136</sup>. Например, на 6870-м заседании по

пункту повестки дня «Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)» несколько выступавших выразили мнение о необходимости прекращения временного статуса правил процедуры и достижения согласия в их отношении для повышения эффективности работы Совета<sup>137</sup>. Представитель Малайзии прямо сослался на статью 30 и отметил, что с момента последнего пересмотра временных правил процедуры прошло 30 лет. Он заявил, что методы работы Совета могли бы претерпеть более позитивные изменения, если бы его члены толковали статью 30 с прицелом на то, чтобы сделать Совет более демократичным органом и далее повышать результативность его работы<sup>138</sup>. Представитель Индии заявил, что Совет проявляет недостаточный интерес к принятию транспарентных и инклюзивных правил процедуры, которые остаются временными, хотя сам Совет существует уже шесть с половиной десятилетий<sup>139</sup>. Представитель Соединенных Штатов отметил, что Совет должен быть в состоянии действовать быстро и с высокой степенью гибкости, не забывая о том, что согласно статье 30 Устава Совет обязан устанавливать свои правила процедуры<sup>140</sup>.

<sup>135</sup> В период 1946–1982 годов во временные правила процедуры Совета поправки вносились 11 раз: пять раз – в течение первого года на 31, 41, 42, 44 и 48-м заседаниях, состоявшихся 9 апреля, 16 и 17 мая и 6 и 24 июня 1946 года; дважды – в течение второго года на 138-м и 222-м заседаниях, состоявшихся 4 июня и 9 декабря 1947 года; на 468-м заседании, состоявшемся 28 февраля 1950 года; 1463-м заседании, состоявшемся 24 января 1969 года; 1761-м заседании, состоявшемся 17 января 1974 года; и 2410-м заседании, состоявшемся 21 декабря 1982 года. Прежние версии временных правил процедуры

издавались под индексом S/96 и Rev.1-6, последняя редакция – под индексом S/96/Rev.7.

<sup>136</sup> Состоялись 26 ноября 2012 года (см. S/PV.6870) и 29 октября 2013 года (см. S/PV.7052).

<sup>137</sup> S/PV.6870, стр. 19 (Южная Африка); стр. 34 (Египет); стр. 40 (Ирландия); S/PV.6870 (Resumption 1), стр. 12 (Сенегал); стр.15 (Куба).

<sup>138</sup> S/PV.6870 (Resumption 1), стр. 2.

<sup>139</sup> S/PV.6870, стр. 24.

<sup>140</sup> Там же, стр. 23.